Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 8 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Ley, Caledon; De Hr. H. J. Lind, Clanwilliam; De Hr. T. Bedford, Jr. Colesberg; De Hr. F. A. Swemmer, George; De Hr. Jan de Villiers, Graaff-Reinet; De Hr. J. D. Haupt, Paarl; De Hr. B. Poorman, M.D. Port Natal; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. J. D. A. Freislich, Malmesbury; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Wat, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr. W. G. Zinn, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale De Hr. J. Brahm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. P. G. Meiring, Worcester.

DEEL XIX — MAANDAG DEN 11 SEPTEMBER 1848. — No. 933.

THEE.

VERSCHE KNOPJES, Thee, in kastjes van 10 en 40 catties,
SOUCHON THEE, in kastjes van 10 catties,
HYSON THEE, in 5 dito,
ALSMEDE,
BESTE GEMBER KONFYT,
Te koop aan de Pakhuizen van VENNING, BUSK & Co.
Burgstraat, Kaapstad.

HOLLANDSCHE GOEDEREN.

HET restant der HOLLANDSCHE GOEDEREN, per *Anima*, zal op MORGEN, (Dingsdag) den 12 dezer, door de Heeren BLORE & BARTMAN, op de Parade worden verkocht.
O. J. TRUTER.

STELLIGE VERKOOPING VAN

Kostbaar Vastgoed,

IN DE SIMONSSTAD,

Met Ruim Strykgeld en Bonus.

In den Boedel van wylen den Hr. JOHN BRYANT.

DE Executeuren in desen Boedel, zyn voornemens by Publieke Vendutie te verkoopen, op DONDERDAG, den 28sten dezer, ten 11 ure, op de Plaats zelve, het volgende Eigendom, bestaande uit een stuk Land, groot 1 morgen, 288 kwadraat roeden en 90 dito voeten, uitmuntend gelegen voor bezigheid, zynde het Eigendom voormaals behoord hebbende aan den Heer J. OSMOND.

Dit Eigendom zal worden verkocht in 5 Perceelen, als volgt:—

No. 1. Met eene Cottage onder Rieten Dak, en Smidswinkel onder Leyen Dak annex.

No. 2. Met eene nette Cottage, gebouwd door wylen den Heer BRYANT, voor zyn eigen gebruik, ingerigt met alle gemakken, met eene Veranda en houten vloer op de Stoep.

No. 3. Met een groot Pakhuis, mede gebouwd door wylen den Heer BRYANT.

No. 4. Met een Pakhuis, onder dubbele verdieping, hebbende eene Smidswinkel annex.

No. 5. Een stuk Grond, aangenaam gelegen tusschen den grooten Weg en het Strand.

Terzelfder tyd zal worden verkocht een Houten Huis.

Dit Eigendom is door wylen den Heer BRYANT aan zynen minderjarigen Zoon, voor eene zekere som gelegateerd,—maar de Voogden van den Minderjarigen het onvoordeelig voor denzelven oordeelende het legaat aan te nemen, hebben aanzoek gedaan by het Hooge Geregtshof, om gez. Eigendom voor rekening des Boedels te laten verkoopen, ten gevolge waarvan hetzelve nu zal worden verkocht onder eene order van het Hof, de dato 25sten ultimo.

De Kaarten zyn te zien en verdere byzonderheden te vernemen op aanzoek by den tweeden Ondergeteekende, in de Loopstraat No. 129, Kaapstad.

H. TENNANT, } Testamentaire
J. G. BLANCKENBERG, } Executeuren.
De Heeren BLORE & BARTMAN, Afslagers.

UITGEBREIDE VERKOOPING.

ROEREND EN ONROEREND

EIGENDOM,

In de Kaapstad en dier Nabyheid.

DE Ondergeteekende de Kooper zynde geworden van het eigendom van Kol. MICHELL, waar hy tegenwoordig woonachtig is, voornemens zynde zyne Affaire geheel op te geven, zal by publieke Vendutie laten verkoopen op

Heden, (Maandag) Morgen, (Dingsdag) en *Donderdag,*

Den 11, 12 en 14 September, ten 11 ure a. m., al het onroerend Eigendom, bestaande in, als volgt:

1. Op HEDEN, den 11 Sept., in de Kaapstad, 4 Huurhuizen, gelegen aan de Waterkant, achter het huis van Dr. FLECK, en de Breestraat, allen wel verhuurd en een goede huur ophrengende.

Alsmede een Huis op de Hoek van de Breestraat in de Waterkant, geoccupeerd door den Heer Jacobs als een Winkel, waar een uitgebreide affaire lange jaren gedreven is.

2. Op MORGEN, den 12 September in de Kaapstad, een Huis en Erf, geoccupeerd door den Heer STRATH. naast het Huis van den Heer NORDEN, naby de Nieuwe Markt, bevattende alle gemakken voor eene familie, met private Waterleiding, en hebbende een fraai uitzigt over de Reede.

Alsmede een Huis naby de Kasteelsbrug, in de Hanoverstraat.

3. Op DONDERDAG, den 14 September, aan Rondeboschje, 2 Cottages, onder Leyen Dak, op de plaats van de voormalige Driekoppen Herberg.

Twee dito, byna overkant, mede onder leyen dak, aan Rondeboschje, annex de woonplaats van den Heer LANDER.

Alsmede een stuk Grond aan Nieuwland. En ten slotte op DINGSDAG, den 19 September zal de handels Voorraad aan het Harington House, nu bekend als Harington Inn, bestaande in de gewone Meubelen en Toestel, vereischt voor eene uitgebreide affaire, zoo als de Ondergeteekende gedurende de laatste vier jaren heeft gedreven, als Herbergier.

BILLIARD TAFEL, enz.

Al het bovenstaande Eigendom is in goede reparatie en wel verhuurd, en zal zonder Reserve worden verkocht met ruim Strykgeld en Bonus.

De Veilkonditien zullen voordeeliger dan gewoonlyk worden gemaakt voor de Koopers.

De Jaarlyksche Huur van dit Eigendom is £ 230.
W. CRESSY.

N.B. Te Huur het welbekend Huis, Pakhuis en plaats, bekend als Harington House van den 1 October aanst.
R. J. JONES, Afslager.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekende maakt de Inwoners dezer Stad en derzelver omstreken bekend, dat hy zich op het Kerkplein, No. 4, heeft nedergezet, om als Genees-, Heel- en Vroedmeester te praktiseren.
F. L. C. BICCARD,
Med. Chirurg. en Art. Obst. Doct.
Kaapstad, 4 September 1848.

☞ Consultatien voor behoeftigen 's Maandags en Donderdags van 7 tot 8 uren 's morgens, gratis.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen GEERTRUIDA MARGARETHA ROUX, Weduwe wylen CHRISTIAN FREDRIK SCHWARTZ.

ALLEN die eenige vorderingen tegen dezen Boedel hebben, worden verzocht dezelve intezenden aan den tweeden Ondergeteekenden, binnen drie maanden van heden gerekend; en die aan denzelven verschuldigd zyn, hunne schulden binnen gemelden tyd te betalen.
J. D. BOSMAN, A.E. } Testamentaire
A. H. BOSMAN, } Executeuren.
Kaapstad, 11 Sept. 1848.

KLERK BENOODIGD.

APPLICATIEN zullen ontvangen worden voor den Post van Klerk, tot ZATURDAG, den 16 dezer.
J. C. WICHT, Kassier.
Koloniale Bank, 8 Sept. 1848.

PAKHUISMEESTER BENOODIGD.

DADELYK benoodigd, een Pakhuismeester van ombesproken gedrag, aan wien goed loon zal gegeven worden.
Adres te No. 38 Breestraat, Kaapstad.

GRANEN IN SOORTEN!

KOREN, Meel, Garst, Haver, Zemels, enz., van de beste kwaliteit, tegen zeer billyke pryzen, te koop by M. PENTZ, Mz.
No. 44, Loopstraat.
P.S. Ook zal M. P. de Affaire van wylen zynen Vader blyven continueeren, zoo als vroeger zyn geëerde begunstigers, en het publiek bekend.

WAARSCHUWING.

DE Ondergeteekenden Eigenaars geworden zynde van de Plaats *Malta*, geven by deze kennis, dat zy voortaan volstrekt op dezelve geene uitspanning zullen vergunnen of gedogen, aan niemand hoe ook genaamd.
M. J. VAN SCHOOR,
S. J. VAN SCHOOR.
Malta, 2 Sept. 1848

VERKOOPING

VAN VASTGOED,

IN HET KOUDE BOKKEVELD.

DE Ondergeteekende heeft last ontvangen om op ZATURDAG, den 16 September, ten half 1 ure, op de Stoep van de Beurs te verkoopen de fraaye plaats genaamd DRIE FONTEIN, gelegen in het Koude Bokkeveld aan den Grooten Weg naar de Binnenlanden, waar een voordeelige handel verscheiden jaren gedreven is.

Het Eigendom bevat een Woonhuis, Wagenhuis, Stal, afgescheiden Winkel, enz., heeft goede Kralen, en is ruim voorzien van water uit drie standhoudende Fonteinen, dezelve is wyders beplant met een groote verscheidenheid van Vruchtboomen, en heeft kostelyke Tuingrond, benevens een uitgestrekte Populier Bosch, bevattende eene goede hoeveelheid Bouwhout.

Voor Koopliedien die eenen uitgang verlangen voor een deel hunner waren zonder resico, en voor Winkeliers die een goede stand voor bezigheid verlangen, is dit een zeer gunstige gelegenheid.

Loopers zullen deze gelegenheid mede zeer gunstig vinden daar de Wagenboom in overvloed in de naburige bergen groeit.
J. G. STEYTLER, Gz.
Kaapstad den 30 Augustus 1848.

OPENBARE VERKOOPING,

AAN RONDEBOSCH,

OP VRYDAG,

Den 22ste September aanstaande.

DAT ZEER KOSTBAAR EIGENDOM, BESTAANDE IN

ALBION WATERMOLEN,

MET GROOTE

PAKHUIZEN, EEN WOONHUIS,

Met een kleine afgezonderde Cottage, Buitengebouwen, enz., en

12 AKKERS VRUCHTBARE TUINGROND.

NOT deze welbekende Plaats behoort de vermaarde Fontein, welke dagelyks 500,000 gallons van het aller-zuiverste Water oplevert.

De Tuingrond zal verdeeld en verkocht worden in acht Bouw Erven, een plan waarvan te zien is ten Kantore van den Afslager, den Heer J. G. STEYTLER, Gravestraat.

Voor byzonderheden adres by den Heer CORDER, op de plaats zelve.

In den Insolventen Boedel van LETITIA MARY NAPIER.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Kostbaar Vastgoed,

AAN WYNBERG.

Op VRYDAG den 29 dezer,

ZAL OP DE PLAATS ZELVE WORDEN VERKOCHT,

TEN 11 URE PRECIES,

Stellig aan den Hoogsten Bieder,

ZEKER stuk LAND, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in het Kaapsch Distrikt, aan Wynberg, zynde gedeelte van de plaats genaamd *Modderfontein* gezamenlyk met een stuk belendend Eeuwigdurend Erfpachtland, groot 8 morgen en 255 kwadraat roeden Eigendom, en 7 morgen en 371 kwadraat roeden eeuwigdurend Erfpachtland.

De GEBOUWEN bevatten een FAMILIE-WONING, met 5 ruime Kamers, Voorhuis, Dispens, Keuken, enz., en de BUITENGEBOUWEN bestaande in een Koetshuis, Stalling, enz. enz.

Dit Eigendom is wel bekend als sedert vele jaren het verblyf van wylen Majoor NAPIER; de grond is goed, en konde met weinig kosten smaakvol uitgelegd worden; een straal Water loopt digt by het huis; en de verkooping wordt vooral aanbevolen aan diegenen die eene gemakkelyke en afgelegene Zomerwoning wenschen te hebben, op eenen geryflyken afstand van de Kaapstad, en naby welke de Omnibussen gedurig passeren.

De Veilkonditien zyn gunstig, en te zien aan het Kantoor van de *Equitable Assurantie en Trust Maatschappy*
E. THOMPSON, Eenige Curator.

Verkooping van Vorderingen.

In den Insolventen Boedel van W. J. LOUW, van Koeberg.

DE uitstaande Vorderingen in bovengem. Boedel, (beloopende op omtrent £115, waaronder eenige van eenen goeden aard) zullen te koop aangeboden worden door den Heer L. P. CAUVIN, Afslager, op aanstaande ZATURDAG, den 16 dezer, ten 11 ure.
F. GODF. WATERMEYER, Voor Curatoren.
Kaapstad, 9 Sept. 1848.

TURF BERIGT.

INSCHRYVINGEN voor de *September Byeenkomst* moeten ingezonden worden aan de Commissarissen tegen 1 ure P.M.,

Op Zaturdag den 16 September,

En alle Paarden welke niet geloopen hebben op de Groenepunt Renbaan, moeten vertoond worden tusschen 12 en 1 ure op dien dag.

De *Turf Club Byeenkomst*, (als te voren geadverteerd) zal plaats hebben op VRYDAG, den 15 September, ten 2 P.M.

De *Turf Club Dinner* zal plaats op DONDERDAG, *in de Race week, als gewoonlyk.*
T. B. BAYLEY, } Commissarissen.
Kapt. STANFORD, }

HOCKIN'S patente SEIDLITZ, SODA, LEMONADE, GEMBERBIER en CARRARA POEDER, opbruisende CHELTENHAM ZOUT, RASPBERRYADE en CITRATED KALI. Alsmede HOCKIN'S vermaarde CIVET GIFT, tot het vernielen van ROTTEN, MUIZEN, en andere ongedierte.
Verkocht door J. T. POCOCK & Co., Droogisten, Kaapstad, eenige Agenten aan de Kaap de Goede Hoop.

DROOGE

Stinkhouten Planken, Ceder, enz.

TE KOOP, een party fraaije drooge Stinkhouten Planken, Ceder Blokken en Planken, en beste Noorweegsche Planken 3 x 11 van 15 tot 20 voeten.
PHILIP STIGANT, 54, Pleinstraat.

BERIGT.

DE Ondergeteekende verwittigt zyne talryke Vrienden en het Publiek in het Algemeen, dat hy weder als te voren zyn Slagters bezigheid voortzetten zal in H.J. No. 2, alwaar dagelyks te bekomen is,—Schapen, Ossen, Lams en Kalfvleesch, van de beste kwaliteit en tegen billyke pryzen,—Verder neemt hy de vryheid (om alle misgissing voortekomen, die ontstaan kan uit zekere Advertentie in de "Gouvernements Gazette" van den 31sten Augustus, geteekend *R. A. Zeederberg, Jr.*, waar te kennen gegeven wordt, dat de Affaire die gedreven is geworden door de Heeren *C. L. Herman, D. A. de Villiers, en R. A. Zeederberg, Jr.*, en hemzelven als leveranciers van Vee, opgehouden heeft van den 9 Aug. 1848, enz. enz.,) het geëerd Publiek voorteleggen de voorwaarden waarop wy ontbonden hebben.
J. GEORGE MULLER.

Op Heden, den Negenden Dag der Maand Augustus 1848, zyn overeengekomen *J. G. Muller, D. A. de Villiers, R. A. Zeederberg* en *C. L. Herman*, om de Affaire by mutueel consent optebreken, indien *Morkel & De Villiers* daarin consenteeren, als dan

1. Nemen aan *R. A. Zeederberg*, Jun. & *D. A. de Villiers*, en verbinden zich en alle hunne goederen, om alle de gegevene Wissels en de Schulden wegens tot heden toe gemaakt voor ingekochte Vee voor de Affaire en aan dezelve geleverd, te zullen voldoen als eigen schulden, zonder daartoe eenige namaning tegen *J. G. Muller, C. L. Herman*, hetzy voor Wissels door de Affaire verleend of voor Wissels door andere gepasseerd ten faveure de Affaire; en daartoe wordt door dezen aan *R. A. Zeederberg, Junior* en *D. A. de Villiers*, magt verleend, om alle uitstaande rekeningen tot heden toe en alle uitstaande der Slagthuis, No. 2, tot ultimo Juny 1848, te innigen, en alle Wagen-, Paarden, Vee, nu op handen, en wat ook aan de Affaire behoort of op den weg of ingekocht of nog in te koopen, tot dat deze overeenkomst aan de Koopers kan worden bekend gemaakt, alles tot gelden te maken op zoodanige wyze als zy best verkiezen en hun best geraden zal worden om te ontmoeten de betalingen, welke zy hierboven aangenomen hebben te voldoen, wel te verstaan, dat alle verliezen op zoodanig Vee of zoodanige schulden, welke geinnigd worden geenzins terug kan worden gebragt op *J. G. Muller* of *C. L. Herman*, en daartoe ook worden de casuele winsten sedert 1 July aan hun toegewezen.

Tot de overgaat van alle deze Goederen en Effecten, verbinden zich *J. G. Muller* en *C. L. Herman*, om de behulpzame hand te bieden, alsmede ook tot de totale opwinning derzelve; van de troepen Vee nu op weg zynde en opgebragt wordende door *Van Blerk, Alberman* en *Joh. De Beer*, verbinden zich *Zeederberg* en *de Villiers*, om aan *J. G. Muller*, te geven ter gebruik 1200 Schapen, te zeggen Zes Honderd Schapen uit te bovengaande uit elken troep, waarvoor zich *J. G. Muller* verbindt te passeeren Wissels voor de waarde der Schapen, volgens inkoop, verliezen en kosten, doch zonder eenige Commissie, op 4 maanden, betaalbaar met Wissels door hem *J. G. Muller* getrokken op *A. M. Muller* ten faveure *D. G. Muller*, en behoorlyk door hem onderteekend. Uit aanmerking dat dit kontrakt opgebroken wordt, en dat *J. G. Muller* en *C. L. Herman* alles opgeven, wordt hierdoor aan *J. G. Muller* geschonken al het geen hy aan de affaire onder ultimo Juny volgens de boeken blykt schuldig te zyn op deszelfs eigen naam, alsmede het bedragen der schulden onder gem. datum van de hieronder volgende personen blykens de boeken gesloten, onder gemelde datum, te weten:—

G. VAN REENEN MULLER,
D. G. MULLER,
F. MULLER, George Zoon en
Wed. J. G. MULLER,

En verbinden zich *R. A. Zeederberg* en *D. A. de Villiers*, den Wissel door *A. Muller*, gepasseerd onder No. 151, in de Boeken opgebragt, onder Wissels te ontvangen en op crediet in de Boeken op *J. G. Muller* geboekt, als eigen schuld van de Affaire optenemen, waartegen *J. G. Muller* als *set off* voor *C. L. Herman* aan hem toekent de somma van Drie Honderd Ponden Sterling, te betalen met Wissels van Vyftig Ponden Sterling door hem *J. G. Muller* te passeeren ten faveure *C. L. Herman*, den eersten betaalbaar heden over vier maanden en de andere in vervolg op 4 maanden later, elk de een van den anderen en dadelyk ook aan *Zeederberg* en *de Villiers* te cedeeren het kontrakt en de bond van *Morkel & de Villiers. Zeederberg & Villiers* verbinden zich om de Drie Honderd Ponden hierboven gemeld in mindering der schuld van *C. L. Herman* overtenemen. Partyen verklaren alles hierboven met welgemoede humeur te hebben aangegaan en verstaan en verbinden tot nakoming elk van zyn deel, hun persoon en goederen als naar regten.

Kaapstad, 1 Aug. 1848.

(Get.) R. A. ZEEDERBERG, Jr.
„ J. GEORGE MULLER.
„ D. A. DE VILLIERS.
„ C. L. HERMAN.

Kaapstad, 15 Augustus 1848.

WY Ondergeteekenden PIETER LOURETH MORKEL & PAUL ZACHARIAS DE VILLIERS, canteerende onder de Firma van MORKEL & VILLIERS, verklaren mits dezen, den Heer J. GEORGE MULLER, te ontslaan van alle verantwoordelykheid, rakende de voortspruitende uit dit Kontrakt, en nemen in zyn plaats, als verantwoordelyk en verbindend Persoon aan, den Heer R. A. ZEEDERBERG, Jun. waartoe ik R. A. ZEEDERBERG, Jun. my by deze verbind.
MORKEL & DE VILLIERS.
R. A. ZEEDERBERG.
Als Getuigen,
(Get.) J. F. HEYDENRYCH.

STELLENBOSSCHE

OMNIBUS MAATSCHAPPY.

HET Publiek wordt by deze verwittigd dat de "Enterprise" Omnibus van bovengem. Maatschappy tusschen Stellenbosch en de Kaapstad, zal beginnen te loopen op HEDEN, (MAANDAG).—Dit Voertuig zal, tot nadere Kennisgeving van Siellenbosch naar de Kaapstad vertrekken op MAANDAGS, WOENSDAGS en ZATURDAGS, te 6 ure 's Morgens, van het huis van den Heer W. C. STAPLETON, Molenplein; en van de Kaapstad naar Stellenbosch *op dezelfde dagen* te 3 ure P. M., van het Huis van den Heer J. P. VOLSTEEDT, Burgstraat.

Een tarief van charges voor Passagiers en Pakjes is te zien aan het Posthuis voormeld.
O. M. BERGH, Sr., Sec.
Stellenbosch, 11 September. 1848.

STELLENBOSCH.

DADELYK BENOODIGD.

EEN bekwame Laarsenmaker aan wien goed loon en gedurig werk zal gegeven worden.
C. MYBURGH.
Stellenbosch, 3 Sept. 1848.

GERVEN TE KOOP,

AAN de Pakhuizen van den Ondergeteekende, tegen zes shillings en sixpence per 100lbs.
Sept. 9, 1848. C. B. DREYER.

BEKENDMAKING.

DE Verkooping der Schapen van den Heer C. L. WENTZEL, tegen den 13 dezer by den Heer J. DE WAAL bepaald, zal geen plaats hebben.
C. P. LINDENBERG, Afslager.
Stellenbosch, 8 September 1848.

1200 *Extra vette SCHAPEN.*

DE Ondergeteekende zal op DINGSDAG, den 26 dezer, ter plaatse van den Heer J. MYBURG, Eenzaamheid, publiek laten verkoopen bovengem. getal extra vette Schapen; en dezelve wordt gewaarborgd in eene extra konditie te zyn, zynde dezelve door den Ondergeteekende voor kontant geld ingekocht; het vee zal ter plaatse der verkooping present zyn, en niet voor deze tyd uit de hand worden verkocht.
A. J. DU TOIT.
Vendukantoor, Paarl, 9 Sept 1848.
De Heer G. L. STEYTLER, Afslager.

PAARDEN en MUILEZELS.

OP MAANDAG, den 25ste dezer, zal de Ondergeteekende ter zyner Woning in dit dorp, per publieke Veiling laten verkoopen,

2 Oprregt geteelde en *heel mak geleerde* Koetspaarden.
20 Oprregt geteelde drie-jarige Paarden, waaronder egale paren zyn.
50 Mooije groote Muilezels, 2 en 3 jaren oud, waaronder 3 spannen geleerd zyn.
J. J. DE VILLIERS, Paul zoon.
Paarl, den 7 September 1848.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu Adm.

☞ *Een ruim Crediet zal verleend worden.*

85 *OSSEN EN KOEIJEN.*

OP VRYDAG, den 15 September aanstaande, zal de Ondergeteekende op de Plaats van den Heer JAN BEYERS, Stikland, bovengemeld getal Ossen en Koeijen (waaronder extra vette Slagtossen zyn), stellig zonder de minste Reserve doen verkoopen.

Gemelde Beesten zyn door den Heer HERCULES VAN SITTERT zelve uitgezocht en opgebragt, en worden gewaarborgd goed te zyn.
J. J. CISTYWAGEN, Jr.
Claremont, 1 September 1848.
De Heer J. G. STEYTLER, Vendu-Adm.

NB. Uit de hand te koop, een Kar met Tuigen en twee gedresseerde Muilezels, vier jaren oud.

160 *Extra vette Slagtossen en Koeijen.*

OP MAANDAG den 18 September, zullen de Ondergeteekenden ter plaatse van den Heer JAN BEYERS, Stikland, per publieke vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vet Vee, onder hetzelve bevinden zich groote vette Slagtossen, en Koeijen, eenige gedresseerde Trekossen; kleurspannen, 20 Koeijen met kleine kalven, waaronder eenige goede melkgevende; alsmede een donkerroode *Namaqua Bul*, 6 jaren oud, goede Ry- en Trekpaarden, enz. enz.

Dit Vee is uit Namaqualand opgebragt, en bevindt zich in uitmuntende konditie.
H. ALBERTYN & Co.
De Heer J. C. STEYTLER, Gz. Afslager.

600 *extra vette Schapen, en 30 bastaard Trekossen.*

ZULLEN op WOENSDAG den 20 dezer verkocht worden op de plaats van den Heer D. J. DE VILLIERS, D'Urban, zy zyn opgebragt door den Heer BIERMAN, en in uitmuntende conditie.
G. JOUBERT.
9 Sept. 1848.
De Heer J. G. STEYTLER, Gz. Afslager.

900 EXTRA VETTE SCHAPEN.

ZULLEN op WOENSDAG, den 13 dezer, aan Eerste Rivier, "Fox & Hounds Inn," worden verkocht,
Gem. Schapen zyn voor kontant geld ingekocht, en worden verzekerd extra vet te zyn.
G. MEIRING.
De Heer J. WEGE, Afslager.

Publieke Verkooping van Ossen.

DE Ondergeteekende, zal tegen den 15 of 20 dezer maand, publiek doen verkoopen, 70 a 80 Slagten Trekossen, plaats en dagen zullen nader worden bepaald; ook tegen den 30sten een troep Schapen.
J. H. BEYERS.
Kaapstad, 11 September 1848.

Aan Familie en Vrienden.

WORDT mits dezen bekend gemaakt, dat myn dierbare Echtgenoot, de Heer GEORGE HOGG, na eene echtverbintenis van 3 jaren en 3 maanden, op den 6 September, is overleden, in den ouderdom van 27 jaren, 11 maanden en 6 dagen.
ELIZA HOGG, geboren GIBBONS.
Kaapstad, den 8 Sept. 1848.

OVERLEDEN, aan de gevolgen eener beroerte, onze geliefde Moeder GEERTRUIDA MARGARETHA ROUX, Weduwe wylen CHRISTIAAN FREDRIK SCHWARTZ, in den ouderdom van 74 jaren, 11 maanden en 26 dagen, waarvan by deze aan Nabestaanden en Vrienden wordt kennis gegeven.
J. D. BOSMAN,
A. H. BOSMAN.
Kaapstad, 8 September, 1848.

Originneele Correspondentie.

DEEL II.—BRIEF No. 7.

31 Loopstraat, Kaapstad, 4 Sept. 1848.

SCHOLEN EN KERKEN VOOR HET DISTRIKT VAN CLAN WILLIAM.

Aan den Hoog-Ed. Graaf GREY, Secretaris voor de Kolonies.

Mylord!—Ik neem het voor waar aan, dat uw Lordschap zal erkennen, dat men aan wyze raadgevingen gehoor moet verleenen: ik verzoek dus uwe aandacht, terwyl ik, naar myn gevoelen, de beste middelen aan de hand geef om de verstandelyke vermogens van duizenden in deze kolonie te verbeteren. In dit te doen, heb ik myne kens gevestigd op uw Lordschap, daar gy een der eerste betrekkingen in dit groot Gebied bekleedt, en dewyl uw gezag en stand in de maatschappy groot gewigt en invloed bytetten aan uwe inzigten en uitgedrukte gevoelens omtrent zaken, welke met de belangens der natie en al hare kolonie in verband staan. Het is beter om alle lange inleidingen te vermyden, daar uw Lordschaps tyd kostbaar is, daarom ga ik dadelyk tot myn onderwerp over.

Gods Voorzienigheid heeft de beschaving van 's menschen

[illegible] geheele natuur onderdrukt door gezonde en prakt[illegible] anders zal dezelve eene wildernis worden, [illegible] meer bezwangerd met elke ruile en ongezonde [illegible] eenige andere, welke de oppervlakte der stoffe[illegible] mismaakt.

Het onderscheid tusschen den verlichten Pla[illegible] en den ongetemden wilden, of het nog grooter contra[illegible] tusschen den getrouwen christen en den verlaagden slaaf d[illegible] zal op eens het ongelooflyk verschil aantoone[illegible] voortspruit uit de toediening of verwaarloozing v[illegible] beschaving. In den eenen vindt men onze natu[illegible] edelste, ik bedoel, haar onvergankelyk gedeelte, [illegible] vormig makende met de Engelen Gods in ken[illegible] verheid, hate drijven geregeld of ten onder g[illegible] *bare betrekkingen veradeld*, hare hoop en uitzigten [illegible] een veel zuiverder en verhoogden staat van a[illegible] twyfeld het juk dragende van een broos en verg[illegible] chaam, maar smachtend uitziende naar het u[illegible] zy zich van deszelfs kluisters zal ontdoen, en [illegible] dagen van vorigen roem, toen zy, uit de hande[illegible] kwam, opregt, onbesmet, zuiver en vry van drift[illegible] anderen, veroorloof my uw Lordschap aanteto[illegible] *deszelfde natuur*, verlaagd tot den stand van het woest ge[illegible] voerende tegen den hemel met bedaarde zelfbe[illegible] tegen de schreeuwende verwyting van haar bet[illegible] en in verlaagde twist met een slapend geweten, [illegible] telykheid van bedorvene en lage begeerten aankl[illegible] *vreemd van God en een vyand der menschen.*

De tyd is voorby, dat eenig individu kan op[illegible] uitsluiting de verstandelyke of zedelyke beschavin[illegible] byzondere klasse voortestaan, en gr[illegible] *gangpoend om hunne uitbreiden* onder elk gede[illegible] van het Ryk, onder elk van deszelfs volkplanting[illegible]

Er is een geest uitgegaan, welke de maatsch[illegible] thans gedeeltelyk) van het hoofd tot de voeten [illegible] raakt, en welke ter algemeene beschaving van h[illegible] gedeelte van den yver en invloed van alle klasse[illegible] tot eene naauwgezette en levenlige medewerking [illegible] eenigd. Een nieuw zedelyk licht heeft ongew[illegible] en scherpzinnigheid verleend ter bevatting van [illegible] ontstaande uit volks onkunde en de daaruit voo[illegible] verlaging, eenels welke zoo lang gefaald hebben o[illegible] *of droefheid by hen te verwekken, die by God e[illegible] verantwoordelyk zyn voor de ingewortelde e[illegible] rampen, onder het grootste gedeelte van het [illegible] gebragt.* Het werk van vernieuwing is op vele [illegible] gonnen en onder verschillende gedaanten, maa[illegible] nog iets meer bevattelyks in doel en iets meer [illegible] in invloed vereischt, en dit zal niet verkregen [illegible] lang er in een groot gedeelte van de maatschappy [illegible] en kwalyk verborgen minachting bestaat voor [illegible] doel, of terwyl eene bekrompene en kortzigtige [illegible] *met de eene hand spaarzame bydragen uitdeelt t[illegible] opvoeding*, terwyl zy met de andere wetten, [illegible] instellingen onderhoudt, welke de algemeene vers[illegible] kennis in een oogenblik zoude vernietigen.

Het groote punt in geschil tusschen de verschillen[illegible] *derzelf of vyanden* van verstands beschaving onder het [illegible] zich tegenwoordig meer tot de strekking, welke [illegible] aan het onderwys, hetwelk het volk ontvangt, [illegible] mogelykheid om derzelver mededeeling geheel [illegible] houden of te staken. *Want kennen moet zy* in [illegible] andere gedaante, als een *geneesmiddel* of als een [illegible] voortgang van kennis, van welken aard ook, zy [illegible] *zaam* of *nadeelig* zyn, *is onverwyldelyk. Ik zeg het* [illegible] len om hetzelve medetedeelen welke genie of [illegible] ontrouwd, kunnen nimmer weder gestremd wor[illegible] door den eenen of anderen verschrikkelyken en [illegible] inval van barbaarschheid. De vermeenigvuldigde b[illegible] der maatschappy, zoo als dezelve thans is z[illegible] voortgebragt en onderhouden door wederzydsche [illegible] schynen den voortgang van kennis te waarborge[illegible] ver bevordering buiten het bereik te stellen va[illegible] dwinglandy. Maar de bloote verstands oatw[illegible] deszelfs aanwas in groote bronnen van beoefenin[illegible] vinding, zonder eene gelykstandige beschavin[illegible] schenden invloed van zedelyke en godsdienstige [illegible] is dikwyls maar een aanwinst van eene blootel[illegible] delyke of kwaadwillige werktuigelykheid, zoo [illegible] geluk van de maatschappy betreft. *Maar wat m[illegible] mensch worden, die zonder godsdienst of onder[illegible] wordt?*

De dure verpligting van alle Gouvernementen is [illegible] hoofd te zyn van en te waken voor het onder[illegible] hunne respective onderdanen. Veel kwaada, he[illegible] geleerdheid onder de menschen heeft verspreid, [illegible] toeschryven aan de verwaarloozing van een groo[illegible] der hoogere klassen, die met aan het hoofd verk[illegible] van deszelfs byzonderheden of deszelfs bestiering [illegible] willen nemen. Wy weten zeer wel onder welke [illegible] keden van verwaarloozing en versmading en *alle w[illegible] keend bestuur*, dat mengelmoes van kennis en b[illegible] *welke de wereld heeft doen sidderen*, het eerst het lic[illegible] was niet, mylord, door eenige mysteryelyke en weld[illegible] gen welke aangewend waren om nuttige kennis o[illegible] volking van de Staten op het vasteland te vers[illegible] men opgewekt werd tot die vernielende wakker[illegible] jaren geleden hare eigene rust en die van andere n[illegible] verstoord. Hare kennis, *zoo als dezelve was*, kwa[illegible] dag onder alle soorten van ontmoediging en ver[illegible] en aristocratische bespotting, *stilingezogen en tot rys[illegible]* zonder eenige andere maatschappelyke ondersteun[illegible] die, welke men van het diepste ongeloof [illegible] ademde van hare geboorte de uiterste smaad en [illegible] trent elken vorm van gemeenschappelyk bestaan. [illegible] niet neder in verkwikkelyke zuiverheid van de h[illegible] van den troon of van den predikstoel, naar zy [illegible] duistere en onderaardsche gangen, en laten voortg[illegible] grondslagen van zedelykheid en godsdienst onder[illegible] Integendeel zy, die de, lotgevallen der menschen [illegible] hadden, verbeeldden zich, even als vele thans d[illegible] verfoeijelykste onkunde de natuurlyke staat der [illegible] tevens Gods regtvaardigheid laakbaar, en de ware [illegible] der Godheid verdraaijende, dieden mensch met [illegible] geheugen begaafd, en hem grootelyks verantwoord[illegible] neeft voor derzelver beoefening.

In deze grove en tastbare misleiding zouden re[illegible] vergenoegen, byaldien zy niet alle verpligt w[illegible] oogen te openen by de grootte en levendige toon[illegible] hen omringen, en de veelvuldige rampen, welke [illegible] onafscheidelyke onkunde en misleiding steeds [illegible] *Wanneer zy verbaasd worden door het ger[illegible] dende menschen of het gekerm van stervende [illegible] of wanneer zy het gejuich aanhoren van oce[illegible] opstand, dan erkennen zy de kwade geobjecteerde [illegible] verwaarloozen van 's volks onderwys*, DE HE[illegible] PRIVATE ELLENDE EN ALGEMEENE WANORD[illegible] onkunde hare zigtbare verwoestingen aanrigt [illegible] schappelyk leven, en de rust en veiligheid va[illegible] aanrandt, of in misdaad en stoutmoedigheid [illegible] hare ruwe sterkte monstert, en het zamenste[illegible] schappy zelve schokt, dan is niet, dat men de m[illegible] heid zal erkennen eene behoorlyk verlichte bev[illegible] zitten, en dan zal men de toevlucht nemen tot [illegible] GEBREKKIGE hulpmiddelen. Dan begint men [illegible] dat het alleen onder eene onopgevoede b[illegible] dat onteerendende misdaden voorvallen, en [illegible] oneenigheden uitbreken kunnen, en dat de [illegible] burgerlyke tweedraagt zich met het kleed des bl[illegible] en de zianebeelden van oorlog en verwoestin[illegible] Dan ziet men, dat het aan zulk een woest vers[illegible] is toeschryven, dat de stormwinden zich doe[illegible] overal vernieling dreig

in de zoete gedachte [illegible] schap, roof en slagtoffers [illegible] verontwaardigde beschaving.

Zyne toenemende strekking van elke [illegible] maatschappy, om de vermeerdering van misdaad en ligt zinnigheid aan te moedigen, en tegen het verdraaide onderzigt hetwelk zy mededeelt, *te maar een geneesmiddel*, het vroege onderwys in gezonde beginsels, en de onderwerping der ziel aan de uitwendige tucht der godsdienst. Onderwys van dezen aard, nooit afdalende tot hetgeen men noemt de *overdaad van kennis*, maar zich bepalende tot hetgeen strikt genomen nuttig is voor deze en de andere wereld, bezit een in toom houdend en te gelyker tyd een versterkend en vertroostend vermogen, onbekend aan de half ongeloovige stelsels, welke men algemeen aajaagt. Hier moet ik afbreken, want wilde ik voortgaan, dan zoude ik het geduld van uw Lordschap en myne lezers in deze verstandige kolonie vervelen. Ik gel of, dat genoeg is gezegd geworden in een brief, om de noodzakelykheid aantetoonen, welke er bestaat, dat geen gedeelte van het Ryk, hoe ver afgelegen of verwyderd ook, van hare voorregten behoort verstoken te blyven. Deze dan, Mylord, is de soort van onderwys, welke ik vorder, welke ik eerbiedig afsmeek voor het uitgestrekt distrikt Clanwilliam, zoo lang vergeten en verwaarloosd. De byzonderheden en de wyze hoe zulks behoort verleend te worden, zal ik in myn volgenden brief trachten te ontvouwen.

Ik heb de eer te zyn, Mylord,

Met groote achting,

Uw Lordschaps onderdanige Dienaar,

AUG. JOS. TANCRED, D. D.

---

13 Volle Maan ..... 7u. 32m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 11 SEPTEMBER 1848.

Wy hebben de belangryke documenten betrekkelyk de ongelukkige onlusten over de N. O. grenzen der Kolonie, in ons laatste voorkomende zonder eenige aanmerking geplaatst, omdat wy van oordeel waren dat dezelve, in taal welke niet misverstaan worden kan, voor zichzelve spraken. Maar, ofschoon wy dien weg met betrekking tot derzelver algemeenen inhoud hebben ingeslagen, gevoelen wy ons echter gedrongen in het byzonder kennis te nemen van eene uitdrukking, voorkomende in het antwoord van Sir HARRY SMITH aan den Heer KRUGER, en waarin de zending der Synodale Commissie beschreven wordt als tot christelyke en *staatkundige* einden te zyn geweest. Wy nemen deze gelegenheid te baat om den verkeerden indruk waarond Zyne Excellentie schynt te hebben verkeerd, uit den weg te ruimen en te verklaren dat hare zending zich tot uitsluitelyk *christelyke* of godsdienstige einden heeft bepaald. De handelingen der Synode welke haar afgevaardigd heeft, staan gelukkig aangeteekend, en in dezelve vinden wy het volgende vermeld:

"De aandacht der Synode bepaald zynde by be *geestelyke* behoeften der Uitgewekene Boeren over de Oranjerivier, werd groote belangstelling in hunne welvaart door de geheele vergadering aan den dag gelegd, en een hartelyk verlangen uitgedrukt om, zoo veel mogelyk, in hunne *geestelyke* behoeften te voorzien, en hen te geryven met de zegeningen eener geregelde bediening van het Evangelie. Het volgend voorstel werd toen gedaan en eenparig goedgekeurd:—

"Dat eene Commissie door de Synode worde afgevaardigd om de Emigranten te bezoeken, met volle magt om alle zoodanige maatregelen te nemen, in vereeniging met hen, waardoor, op eene geregelde wyze, voorziening kan worden gemaakt in hunne *geestelyke* behoeften; dat dit besluit der Synode worde medegedeeld aan de Emigranten; en, wanneer zy zich bereid verklaren om de gemelde Commissie behulpzaam te zyn in hunne reize derwaarts, dat de Commissie alsdan overgaan zal tot de uitvoering van dit besluit."

"De Predikanten van Graaff-Reinet en Prins Albert (de Wel-Eerw. Heeren MURRAY en ALBERTYN), en de afgevaardigde ouderlingen van Richmond en Victoria (de Heeren PIENAAR en DE WITT), werden toen benoemd tot leden van bovengemelde Commissie. By besluit der Vergadering werd er ook bygevoegd, dat zoodra de gemelde Commissie hare belangryke reis aanvangt, en gedurende hare afwezigheid, speciale referte tot hen zal worden gemaakt en het doel hunner zending, in de openbare gebeden der onderscheidene gemeenten."

De Hollandsche Gereformeerde Kerk in deze Kolonie, kan er zich op beroemen, dat zy, wars van alle staatkundige bemoeijenis aan den kant van godsdienstige gezindten, aan dat edel beginsel, gedurende haar lang bestaan alhier, onafgebroken getrouw gebleven is, en wy aarzelen niet stellig te verzekeren dat niets verder verwyderd is geweest van het doel waartoe de Synode hare afgevaardigden naar hare ongelukkige geloofsgenooten heeft afgezonden, dan eene begeerte om hen in het licht van staatkundige Agenten te laten beschouwen.

De Lezer zal in eene andere kolom talryke uittreksels vinden uit de Engelsche dagbladen per de *Acasta*, loopende tot den 26 Juny ll. De stad Parys is, gelyk men ontwaren zal, eindelyk het tooneel geworden van eenen burger-oorlog, welke met de grootste woede door de werkslieden aan den eenen, en de nationale garde en troepen aan den anderen kant, werd voortgezet. De uittreksels bevatten, behalve andere berigten omtrent den algemeenen staat van Europa, al de byzonderheden van dit droevig voorval, alsmede de waarschynlyke oorzaak van hetzelve.

DE BOEREN OVER DE ORANJERIVIER.

Een extra Post op ll. Zaturdag morgen aangekomen, heeft tyding gebragt dat de misnoegde Boeren tegen de algemeene verwachting aan, de troepen slag geleverd hebben. De byzonderheden van deze inderdaad te betreuren gebeurtenis, werden eenige uren na de aankomst der Post het Publiek in eene buitengewone *Gouvernements Gazette* medegedeeld, waarvan het volgende een vertaling is.

Private berigten, met dezelfde gelegenheid ontvangen, melden slechts eenige weinige byzonderheden.—De Boeren hebben, zegt men, manmoedig gevochten en groote kunde aan den dag gelegd. Sir HARRY vertoonde zich altyd in het dikste van het gevecht, werd schram aan het been getroffen en zyn paard aan den neus, zoodat hy een naauwe ontkoming heeft gehad.

Het officieel berigt luidt aldus:—

GOUVERNEMENTS KENNISGEVING.

Koloniale Bureau, Kaapstad, 9 Sept. 1848.

Zyne Excellentie de Gouverneur heeft last gegeven tot de bekendmaking van het onderstaande berigt van een gevecht, hetwelk op den 29 ll. te Bloemplaats, tusschen de troepen onder zyn bevel en de oproerige Boeren over de Oranje Rivier heeft plaats gevonden; hetwelk geëindigd is in de geheele nederlaag en daarop gevolgde vlugt der oproerlingen

De kennisgeving, gepubliceerd op den 30 ult, gaf narigt van den overtogt over de Oranjerivier, van bykans al de troepen, op den 23sten dier maand, waarop Pretorius, het Opperhoofd der Rebellen, gezamenlyk met diegenen onder zyn bevel, 1000 man in getal te bovengaande, naar Winburg was terug geweken, met eene overhaasting, welke de mogelykheid van een gevecht onwaarschynlyk maakte. Al de troepen waren op den 25sten aangekomen, toen Zyne Excellentie de rivier overtrok, en met de grootste inspanning was dezelve op den 26 ultimo volbragt. Zyne Excellentie liet de de troepen toen met allen spoed in de rigting van Bloemfontein marcheren, ter nazetting van de Rebellen, die hy op den 28sten gepostceerd vond in eene zeer sterke positie te Bloemplaats, aan de Krom Ellenboogrivier, waar zich eene reeks lage heuvels bevinde, door eene pas waarin de weg loopt.

Toen een verkennings party, vergezeld door Zyne Excellentie, de eerste hoogte naderde, sprongen de rebellen eensklaps op, en openden een hevig vuur op hen. De linker zyde hunner positie werd echter spoedig bestormd door de Rifle Brigade, 45ste en 91 Regimenten, terwyl de Artillerie (zes ponders) te gelyker tyd een welgerigt vuur opende. De regter vleugel der rebellen aanmerkelyk vooruit gebragt zynde, werd dapper aangevallen door de Kaapsche Jagers, onder bevel van Luit. Kol. Buller, en terug gedreven naar de pas, in de rigting waarvan de vyand zich nu op elk punt haastte, van hoogte tot hoogte verjaagd wordende door H. M. troepen, en groot verlies lydende, naarmate zy retireerden, door de kanonnen waarmede zy by elke geschikte gelegenheid beschoten werden.

Men ontdekte naderhand, dat 12 man gedood waren door een wel-gerigt kanonschot. De hoogte van de Pas berekende,—deed de vyand eene stoutmoedige ofschoon vruchteloze poging om zyne positie te houden, maar door een vereenigden aanval van de Kaapsche Jagers, met een aantal van de Griqua hulptroepen, werd hy eindelyk uit deze, zyne laatste positie, verdreven; by het verlaten waarvan hy in groote wanorde vlugtte in alle rigtingen over de vlakte beneden, vele paarden, wapenen en verscheidene kleedingstukken, enz. achterlatende. Zyne Excellentie zette de vervolging verscheidene mylen voort en tot donker; maar, daar het duidelyk was, dat de rebellen geheel verslagen waren, hield hy voor den nacht halt aan "Calver Fontein" In de hoop den wagentrein te zullen achterhalen en overmeesteren, marcheerde hy den volgenden morgen, den 30ste te 2 ure, naar "Bethany," welke plaats hy vroeg in den dag bereikte, en waar hy vernam, dat 's vyands kamp niet langer bestond, zynde zy in partyen van 2 of 3 met hunne wagens in alle rigtingen gevlugt. Op den marsch deden zich vele blyken voor van den overhaasten terugtogt der rebellen, vele paarden, enz. op den weg gelaten zynde. Negen en veertig van den vyand werden dood op het slagveld geteld; hunne gewonden kan op meer dan 150 worden geschat. Uithoofde van de geaardheid van den grond, welk de rebellen groot voordeel verschafte, is het verlies aan den kant van H. M. troepen ongelukkig eenigzins zwaar, gelyk blyken zal uit de volgende opgaaf

Op last van Zyne Excellentie,

(Get.) JOHN MONTAGU, Gouv. Sec.

Opgaaf van gesneuvelden en gewonden, in gevecht met de Rebelle Boeren aan Bloemfontein, den 29 Augustus 1848:—

Generale Staf ..... 2 Paarden Gewond.
45ste. Regt. (Reser. Bat.) 1 Soldaat gedood, 19 gewond.
91ste Regt. (Reser. Bat.) 1 Officier en 2 Soldaten gewond.
Rifle Brigade..... 2 Officieren en 12 Soldaten gewond, en 3 Soldaten en 2 Paarden gedood.
Kaapsche Jagers..... 4 Officieren, 6 Soldaten en 11 Paarden gewond, en 4 Soldaten en 9 Paarden gedood.

OFFICIEREN GEWOND.

Luit.-Kolonel Buller, Rifle Brigade, zwaar.
Kapt. Murray, dito doodelyk (sedert gestorven)
Kapt. Armstrong, Kaapsche Jagers, zwaar.
Luit. Salis, do. do. gevaarlyk.
Luit. Mill, do. do. zwaar.
Vaandrig Steele do. do. gevaarlyk.
Vaandrig Crampton, 91ste Regt. gevaarlyk.

(Get.) JOHN GARVOCK, Majoor.

VERMAKEN TE D'URBAN OP DEN 29 AUGUSTUS.

(*Medegedeeld.*)

D'Urban was opgeruid door eene menigte van prachtige rytuigen met vier paarden bespannen, phaëtons, voertuigen van alle soorten, oud zoowel als nieuw, ruiters en menschen te voet, in zulk een groot aantal, dat alle huiselyke bezigheden waren gestaakt door de verbaasde ingezetenen, die nooit gedroomd hadden zulk een gezigt op dien dag te aanschouwen.

De opgeruimde geest van alle partyen, het uitlokkend weder, de gansche natuur in hare schoonste kleuren uitgedoscht, en daarby nog het betoverend muzyk van de fraaije Bende van het 6 Regt. maakten alles zoo aangenaam, dat nieta dan uitgelaten vreugde overal scheen te heerschen.

Wanneer men menschen zich buiten hunnen gewonen loop ziet begeven, om een geest van goede verstandhouding en genoegen onder de slaperige en neerslagtige Zuid Afrikaansche Boeren op te wekken, om hunne harten met *muzyk* te vervrolyken, om hen te verlustigen met grappen, om hunnen nayver en moed door een vossen jagt, spring-race en soortgelyke vermaken gaande te maken, om edele ligchaamskracht en moed in het spel te brengen, weest verzekerd dat zy de *ware volksvrienden* en *ware Philantropisten* zyn. Zulke verlustigende vermaken, als wy heden te D'Urban hebben bygewoond, zyn beter berekend, om het karakter der menschen te verbeteren, dan de baatzuchtige, aanhoudend blokkende, vervelende routine van winstbejag. 'S menschen ziel gaat natuurlyk achteruit en verstompt zichzelve—verteert al hare edelmoedige neigingen, wanneer zy aan de eenzaamheid is overgelaten, of zich tot baatzuchtige najagingen bepaalt. Vermaken zyn dus even pligtmatig als noodzakelyk, om de physieke krachten te ontwikkelen, welke niet bestemd waren om stil te liggen; ook kunnen *zy niet verleend worden wanneer er geen aanvraag is*

Het komt er weinig op aan door welke zotterny men dit bereikt; *uitspanning moet men hebben.* De grootste mannen, die ooit geleefd hebben, zyn de luchthartigste en darteiste in hun eigen huiselyken kring geweest. Er wordt niets dan opregte zedelyke moed vereischt, om datgene buiten af te zyn, hetwelk men zich niet behoeft te schamen te huis te zyn, een luimige goede kerel, in plaats van een nagemaakt wezen, zooals men hem in de zamenleving ziet. Het is jaren lang geleden, dat wy zulk een wakker stel officieren aan de Kaap niet hebben gehad, als die van het 6de Regt. met hun dapperen Kolonel aan het hoofd, een behendig jager en tevens een braaf soldaat.

Hy is eene naauwe betrekking van onzen vermaarden Heer Blair, den besten jager die Afrika ooit gezien heeft, en dus kan men het geslacht zien uitbinken boven het theewater en anappend hedendaagsch gebroedsel. Ik moet met leedwezen erkennen, dat het geslacht in de laatste jaren zoo zeer is achteruitgegaan, dat een sterke, moedige, hartelyk goede kerel byna een "zeldzame vogel" in de stad is. Het land levert kracht en grootte op, maar *het is de geest, die ontbreekt, om den man te maken;* d zelve moet met kracht van voorbeeld en mannelyke uitspanning *voor den dag getrokken* worden, om die slaperigheid weg te nemen, welke zoo eigenaardig en aanstekelyk is in Zuid Afrika.

Deze geest van de D'Urban Jagt Club heeft deszelfs werking in den omtrek medegedeeld en goede uitwerking gehad; wie weet waar het eindigen zal? Welligt in eene behoorlyke waardering van de regten der menschen—in een *Kaapsch Parlement.* De ingezetenen van D'Urban zyn, zonderling om te verhalen, overtuigd geworden, dat hunne straten onbeurybaar waren voor fatsoenlyke rytuigen,—dat de wegen naar het dorp loopende in denzelfden staat waren tot dat, ter elfder ure, een weg party van het Afdeelings Collegie in den ochtend van de races dezelve in orde bragt,—dat men een beter renbaan met de helft der kosten konde maken,—dat er een groot gebrek aan logies was voor bezoekers en reizigers, en meer dan dit, dat *het hun belang was om dit alles te voorzien.* Dat men tot die overtuiging is gekomen, na een langen droom, is waarlyk iets in de geschiedenis van D'Urban, dat de geest daarvan eene gansch andere wending zal geven, en wy hopen hen over een jaar vooruit te zien, hunne straten verbeterd en rybaar, hunne logementen een voorbeeld, en hunne wedloopen op eenige plaats behalve over het graf van arme *Sam Sly.*

Ik kan niet uitweiden over al de byzonderheden van dien dag, maar de Spring-Race verdient eenige behandeling, voor al daar de Hollandsche Boeren, die een levendig belang in de races gesteld hebben, begeerig zyn om alles daaromtrent te weten.

Er was nooit zulk een wedloopen in Zuid Afrika, en wanneer men in aanmerking neemt het getal en de grootte der sprongen—acht op anderhalve myl de staat en het getal der paarden, dan weet ik my niets ergers, zelfs in Engeland, te herinneren; niemand dan zy, die zulks hebben ondergaan, kunnen zich daarvan een denkbeeld vormen Echter is de beradenheid en de moed van eenige karakters zoodanig, dat de gedachte aan deze gebeurtenisvolle races stoffe ople vert tot diep nadenken, omtrent de vatbaarheid van den mensch, zoowel naar den geest als naar het ligchaam. Deze zyn de regte menschen voor de krygsdienst—en vossenjagers waren altyd de schoonste officieren van de Britsche armee.

Elf paarden liepen voor de spring-race. Anderhalve myl. Heeren ryders, loopend gewigt Acht sprongen.

(*Zie de namen der Paarden, enz. in het Engelsch van ons laatste Nommer.*)

Verbeeld u nu eens elf fraaije paarden en elf knappe kerels, als ruiters, allen vast besloten hebbende om te winnen, de eerste sprong alle te zamen voortreffelyk uitvoerende. Het was een prachtig gezigt, al de kleuren der ruiters, schoon van elkander afstekende, in den helderen zonneschyn te zien, 'Bantam,' 'Baronet' en 'Sam Sly' over de tweede.—"Brenda," de Engelsche Merrie over en vry, de ruiter er af. 'Moustache' rolde hals over kop, en sleepte met zich 'Cowslip,' 'Sultan' en 'Wood.' Door dit gezamenlyk vallen werd de aandacht voor een oogenblik afgetrokken tot dat de paarden de vierde wal bereikten. 'Bantam,' 'Baronet,' en 'Sam Sly' vooruit, 'Sultan' valt by de vierde wal, en een ander achter hem. Wy volgen nu de drie voorste paarden naar de groote wal by de wending van de baan, alwaar een zwerm van aanschouwers angstvallig den uitslag afwachten 'Bantam' het eerst, 'Sam Sly, en 'Baronet' heffen zich te gelyk op, en sprongen er zuiver over, hetgeen een luid gejuich onder de aanschouwers veroorzaakte. 'Bantam' viel by de volgende wal—'Sam Sly' nam liet schoon op, was tot dit oogenblik wel in de teugels, en had al deszelfs sprongen zonder moeite gemaakt. 'Baronet' moest opgedreven worden, en scheen afgemat—daarop volgde de gevaarlyke valsche grond, en 'Sam Sly' die gemakkelyk aan het winnen was, frisch zynde en drie of vier lengten vooruit; viel met een geweldigen slag neder en brak zyn nek—in een oogenblik dood—hy beweegde geen spier na den val—de ruiter onbeschadigd. By de volgende wal viel 'Baronet,' die aan het hygen was, in de sloot, maar de dapperen Kolonel bragt hem weder op de pooten en over de laatste wal by de winpaal; dus werd 'Baronet' verklaard de winner te zyn van de beste spring-race, welke ooit in Zuid Afrika volbragt is geworden—en welligt waarder dan eenige, wat de afstand betreft, die ooit in Engeland heeft plaats gehad. 'Peptick,' het paard van den Heer C. Proctor, wiens gang verbeterde, kwam het tweede binnen, 'Cowslip' en 'Bunker' derde en vierde na eenige tusschenpozing—'Moustache' viel langs 'Bantam'—en alles te zamen vielen vier of vyf behalve die uitgedraaid waren.

Wy verheugen ons, dat er geen ongeluk van aanbelang is voorgevallen, om het genoegen van den dag te dempen,—behalve de dood van het fraaije paard, door den Heer Gird bereden, en te meer, daar hy byna gewonnen had, dragende omtrent 20lbs. gewigt meer dan 'Baronet.'

Ik heb reeds vroeger gezegd, dat de geest van den mensch moet opgewakkerd geworden, om hem te doen schitteren. Bezigheid en bezorgdheid over zichzelven, achter gelaten hebbende, zag men hier de betere geaardheid van den mensch zich vertoonen in het edel medelyden over het verlies van arme 'Sam Sly'! Eene inschryving werd spoedig geopend, en weldra had men Rds. 200 byeen gekregen, om het verlies te vergoeden, welke aan den eigenaar gegeven werden, en men zegt, dat het vol bedragen der waarde door de edelmoedige personen zal te goed gemaakt worden, die zich aangeboden hebben om hunnen invloed en hunne pogingen daartoe aan te wenden. De dames vooral waren zeer liberaal. God zegene haar; zy zyn altyd mildadig, maar meest beminnelyk, wanneer liefde en liefdadigheid zich met hare andere bevallige hoedanigheden vereenigen.

Naderhand was er een vossen jagt met de honden van den Heer Proctor,—een fraaije vos door den jongen Heer H. H. Gird gevangen en voor deze gelegenheid bewaard. Omtrent 400 ruiters achtervolgden hem, zulk een getier en geschreeuw makende, dat de een den ander niet konde verstaan. Na een jagt van 20 minuten werd hy gevangen en zyne staart in zegepraal naar huis gebragt. Drie hazen werden ook gevangen door den stroom van menschen, die den heuvel niet wil den afkomen, nadat de vossen jagers op omtrent 60 verminderd waren, en vermaakten zich met de hazen; een daarvan liep naar den renbaan en werd onder uitbundig geschreeuw, door de voetgangers gedood.

'Royal Oak,' van den Heer Jan Roos, won de steeplesprong, goed, even als zyn meester, en tot eer van den naam.

De Ponie race was een schoone wel betwiste race door vyf ponies, gewonnen door 'Fairy' van den Heer Crosby.

De grappige race.—15 paarden gingen af, de laatste moest winnen; niemand kan dezelve beschryven. Het gezigt was grappig en het einde belachelyk; daar men opgestuurd had naar den wal by de winpaal, waarop men niet gerekend had, viel de een over den ander in de grootste verwarring in de sloot. 'Slow and Easy,' het paard van den Heer Barker won.

De hack race werd gewonnen door zeker iemand, terwyl het eten op tafel was.

De varkens jagt was zeer grappig; een woest geschater vond plaats onder de hoop onbeduide kerels die zoo iets noodig hadden om lucht te geven aan hun schreeuwvermogen.

De besmeerde paal en aprong beschotten, droegen ook veel by tot het belachelyke, en zy die op dezen vrolyken dag niet lagchen konden, indien er dezulken waren (wy zagen geene) moeten van slechte stoffe gemaakt zyn.

De winner van het varken, een kerel met een kannibaals voorkomen, greep de staart tusschen de tanden en liet hem zoo hangen, terwyl het gejuich zyner makkers hem voor den wettigen eigenaar van den pays verklaarde.

ORIGELEINE CORRESPONDENTIE.

DE KAAPSTADS MUNICIPALITEIT EN DE VLEESCH-HALLEN.

Kaapstad, den 2 September 1848.

Mynheer!—Op den 26ste July ll., stelde Commissaris W. in eene vergadering van Commissarissen van de Kaapstads Municipaliteit voor, en het ging by eene meerderheid (niet unanieem) door, dat de Slagters, voor het achterste gedeelte van ieder Hal, in byvoeging tot hetgeen zy nu voor de geheele Hal betalen, £6 per maand zullen moeten betalen—waardoor ieder Hal die vroeger £4 en £5 per maand koste, en reeds van £6 tot £10 is verhoogd, voortaan van £12 tot £16 per maand kosten zal,—voorwaar een enorme prys, die de Slagters niet betalen kunnen.

Dit voorstel en deze resolutie, zullen, myns dunkens, de Slagters uit de Hallen verdryven, en hen noodzaken elders buiten de Municipaliteit slagtplaatsen opterigten, waardoor de Hallen verlaten zullen worden, tot nadeel van de Municipaliteits inkomsten, en van het Publiek, dat morsiger en duurder vleesch zal moeten eten;—en waardoor zekere kliek, haar oogmerk bereiken zal tegen het zoo duidelyk en genoegzaam algemeen verlangen van de Kaapstads Ingezetenen.

Voldoen Commissarissen, die zoo handelen aan het verlangen en vertrouwen hunner constituenten? Maken zy zich integendeel niet hatelyk en verachtelyk?

Ik ben, EEN HUISVADER.

DE NIEUWE OPSTAND IN PARYS.

(Uit de Times van den 26 Juny jl.)

Gedurende eenige dagen, by de grootste rust, welke Parys scheen te genieten, zyn de agenten van wanorde bezig geweest om eene volksbeweging van een verschrikkelyken aard te beramen. In al de Clubs, zoowel binnen als buitendeurs, heeft men het volk opgeruid om op te staan, en de in vryheid stelling van den Heer Barbes te vorderen, en byaldien dit geweigerd werd, om naar Vincennes te gaan en hem met geweld te ontzetten. Men heeft op alle mogelyke wyze het volk aangezet, om eene petitie te teekenen voor het ontslag van den Heer Barbes, en een zekeren waarborg gegeven, dat zy hun leven er aan zouden wagen om hem in vryheid te herstellen. Men zegt, dat reeds 150,000 menschen deze petitie en dit verbond hebben geteekend, en deze menschen zullen heden te zamen komen en hunne petitie naar de vergadering brengen. Zy hebben zich heden van den vroegen morgen reeds beginnen te verzamelen.

Het Gouvernement slaapt niet. Het *rappel* klinkt door geheel Parys en de *banlieu.* Aan de troepen zyn de plaatsen aangewezen, en de Garde Mobile wordt gereed gehouden om te ageren. Met een woord, zeer vroeg heden morgen marcheerden de troepen binnen, welke buiten Parys gekwartierd waren.

Wy hebben sedert met eene buitengewone expresse, den volgenden brief van onzen correspondent ontvangen:—

Vrydag Namiddag (23 Juny.)

Byaldien de Nationale Garde niet met die eensgezindheid is uitgetrokken, welke de demonstratie van den 16 April en den avond van den 15 Mei hebben gekenschetst, hebben zy, die zich vertoond hebben, met den moed en koelbloedigheid van oude soldaten geageerd. Het tweede legioen deed zich vooral kennen. Ik was onder hetzelve juist voor het de Rue Lepelletier en de Rue Pinon verliet. Nooit zag ik menschen grooter vastberadenheid en bedaardheid betoonen. Men zegt, dat het veel geleden heeft, maar weinige dooden had. Ik heb juist twee gewonden voorby zien dragen.—Onder de zwaar gewonden bevindt zich de heer Thayet, een Chef de Bataillon, een der *rykste* eigenaars in Parys, de eigenaar van de *Passage des Panoramas.* Hy was de schoonzoon van Generaal Bertrand. De heer Avrial, een bankier van Haver, is gesneuveld.

Het alarm werd gegeven en het rappel geslagen, heden morgen te 9 uren, op welk oogenblik groote ontsteltenis in de hoofdstad heerschte. Op dat oogenblik begaf ik my naar het Hotel de Ville, alwaar een groot aantal menschen in kleine troepen heentrok. De straten in den omtrek van de Tuillerien leverden een gelyk tooneel van opschudding. Ik heb sedert hyna geheel Parys doorkruisd, en vond overal dezelfde gevoelens. Toen ik de Hotel de Ville byna bereikt had begonnen de insurgenten barrikaden op te werpen aan de Poorten St. Denis en St. Martin, de Faubourgs van denzelfden naam, de Place de la Bastille en de Faubourg St. Antoine. Omtrent half 11 uren begon het gevecht tusschen hen en de gewapende magt. De Nationale Garde gedroeg zich uitmuntend. Eene party van omtrent 25 man, door een kapitein gecommandeerd, viel eene verschrikkelyke barrikade aan by de Poort St. Martin. Het volk bood sterken tegenstand en men was nog aan het vechten, toen de kapitein de barrikade beklom, aan den anderen kant afsprong en hand aan hand met de insurgenten vocht. De Nationale Garde volgde haren bevelhebber, en de barrikade werd eindelyk genomen en vernield, maar slechts na een warm gevecht, waarin velen gewond en gesneuveld zyn.

De barrikaden in de Foubourg St. Martin werden zonder veel tegenstand genomen. Omtrent 200 van de insurgenten hadden bezit genommen van de Kazernen in de Faubourg St. Martin, maar zy werden weldra verdreven door linie troepen, bygestaan door een gedeelte van de Nationale Garde. Een scherp gevecht had plaats op den ouden grond, het kwartier St. Méry, en men zegt, dat de slagting verschrikkelyk was in het 12de arrondissement, waar Barbès tot Kolonel van de Nationale Garde was gekozen geworden.—Terwyl men aan de Poort St. Germain streed, was het volk druk bezig met barrikaden opteworpen in de naburige straten. Ik werd tegengehouden, maar kan niet zeggen hoe dikwyls, en verzocht om de barrikaden te helpen ophalen door een steenstateen op te werpen,—eene contributie welke niemand weigeren konde tot het maken van eenige barrikade, welke by passeerde '*Un pavé, s'il vous plaît,*' zeide men zeer beleefd. Daar ik echter geen tyd te verliezen had, redde ik my door my voor eenen doctor uitgeven, het was met moeite dat ik de Faubourg St. Antoine en de Place de la Bastille bereikte. Laatstgemelde had een zonderling en verbazend voorkomen. Aan het uiterste einde van de Boulevard St. Antoine had de Nationale Garde bezit genomen van eene barrikade, welke zy vernield hadden, terwyl aan de andere zyde van het park, aan den ingang van de Faubourg St Antoine, het volk koelbloedig bezig was om eene verschrikkelyke barrikade te voltooijen, op welker top 20 gewapende mannen stonden. De roode vlag woei van elke barrikade in de Faubourg St. Antoine, in welk kwartier ik niet verder konde gaan. Ik keerde door de straat St. Antoine terug. Hier vond ik weder veelvuldige barrikaden, een van welke ik door de Nationale Garde zag bemeesteren, zonder eeniger, tegenstand van het volk. Toen ik Porte St. Martin voor de tweede maal, omstreent 2 uren bereikte, werden vele schoten in de Faubourg gewisseld, en kort daarna waren de troepen en de Nationale Garde meester van die positie.—Eene groote menigte van Dragonders trok naar de Boulevard St. Martin, toen ik heen ging, en het scheen my toe dat er toebereidselen werden gemaakt, om de Faubourg St. Antoine aantevallen, waar de barrikaden verbazend talryk zyn, en waar de stryd verschrikkelyk moet zyn, wanneer dezelve wel verdedigd worden.

Half 4 uren.

Het wordt tyd, dat ik de voorgewende oorzaak van dezen opstand vermeld. Ik kan dezelve alleen toegeschreven vinden aan het misnoegen der '*ouvriers*' over het voorstel van het Gouvernement, dat zy uit een zouden gaan. Dezen maatregel heeft men altyd beschouwd, dat met verbazende moeijelykheid gepaard zoude gaan, ook hebben de Communisten en andere ultra-Republikeinen nooit opgehouden zich voortebereiden om hiervan tot hun eigen oogmerk een nuttig gebruik te maken. De Sectien zyn blykbaar onder de Insurgenten. Men heeft onlangs weinig gezegd van Louis Napoleon. Er is een ander zigbaarder en slinkscher trek in dezen opstand, namelyk,—de vertoonig van de roode vlag op de barrikades van de Faubourg St. Antoine.

De publieke geest in het Westelyk gedeelte van Parys is een weinig hersteld door het welgelukken van alle aanvallen der gewapende magt op de barrikaden, maar er sluimert een diep gevoel van vrees voor den naderenden nacht.

In de Faubourg St. Marceau en St. Jacques heeft een zwaar gevecht plaats gevonden.

Kwartier over 5 uren.

Eene convooi van 20 wagens met ammunitie passeert op dit oogenblik langs de Boulevards naar de plaats van het gevecht. Zy wordt gevolgd door een Regiment van Linie en eenige duizenden van de Garde Mobile. De achterhoede wordt gevolgd door twee Eskadrons Dragonders en een der Lanciers, aan hun hoofd hebbende een generaal en zyn staf, het geheel eene fraaije armee uitmakende.

Gedurende al dezen tyd is de stad in verwarring. Al de winkels zyn gesloten. De communicatie met de Nationale Vergadering onmogelyk zynde, moet ik alleen aan uwen rapporteur overlaten, om de belangryke verrigtingen binnen hare muren u medetedeelen.

Een zeer ongunstig geval is my zoo even medegedeeld, namelyk; dat eene groote barrikade in de Rue de la Cité hardnekkig door de insurgenten wordt verdedigd, en dat onder hen verscheiden soldaten van de Republikeinsche Garde zyn.

" Half 7 uren.

" Men vecht nog op het Plein de la Bastille en het Plein Lafayette."

" ZATURDAG, 24 JUNY, 3 UREN, P.M. Ik heb eigenlyk weinig te melden, alhoewel boekdeelen het niet zouden kunnen bevatten, indien ik al de gebeurtenissen van de laatste 24 uren zoude willen vermelden.

" Parys is in een staat van beleg. Generaal Cavaignac is de eenigste die nog het gezag behouden heeft. De Uitvoerende Commissie bestaat niet meer; al de Ministers hebben bedankt.

" Sedert den datum van myn brief van gisteren avond, heeft het schieten met kannon en geweren in Parys niet opgehouden. Men kan zeggen, dat de insurgenten overal zyn, maar vooral in de Faubourgs Poissonniere, St. Martin en St. Antoine, aan den regter oever der rivier, op het Eiland en in het kwartier van St. Jacques en St. Victor aan de linker zyde.

" Het vechten sedert myn laatste schryven van gisteren avond is aan beide zyden hardnekkig geweest.

" Behalve de stryders volgens beginsel—zoo als ik de Communisten en Sectien noemen zal—zyn er meer dan tien duizend menschen, die volstrekt van honger stonden omtekomen, of die zochten de hun toegekende toelage te doen voortduren, welke zy tot nu hadden getrokken voor niets te doen. Deze menschen, de 'Rode' Republikeinen, hebben zeer behendig dezen opstand verwekt, en zy vechten met zulk eene verwoedheid, dat zy gelyk staan met hunne aanstokers van de *drapeau rouge.*

" Dat er vele onder de insurgenten zyn, die vechten, omdat zy wegens honger geleden hebben, is, vrees ik, maar al te waar. Ik heb zoo even een zeer treurigen soenlyk man gesproken, die gisteren avond, nadat het schieten grootendeels had opgehouden, de Faubourg St. Victor heeft doorkruisd. Hy vond in dat kwartier 500 barrikaden voltooid of aan het bouwen.—Hy sprak met de menschen die er aan werkten of dezelve bewaakten, en vond hen zeer beleefd, maar vast besloten hebbende om het uiterste te wagen.

" Op het plein Lafayette, digt by het einde van den Noordelyken spoortrein, hebben gisteren en heden by afwisseling gevechten plaats gevonden, of liever een aanhoudend gevecht van den moorddadigsten aard, daar de eene party zoowel als de andere volstrekt den moed niet wilde opgeven.

" Op dit oogenblik (3 uren) is er welligt minder geschoten dan eenige uren geleden; maar ik weet nog niet waaraan dit is toeteschryven. Ik verneem dat de betwistte punten hoofdzakelyk zyn, het plein Lafayette, de Faubourg Poissonnière, de Cité (het Eiland St. Louis, enz.), de straat en Faubourg St. Jacques, waaronder de Pays Latin, de Places de l'Ecole de Medecine en van de Pantheon. Vroeg in den voormiddag hadden de insurgenten bezit van de Kerk St. Jacques. Zy werden, zoo als men zegt, door Generaal Cavignac uitgedaagd, om overtegeven, maar zy weigerden: 'Ik zal u een uur ter bedenking laten,' zeide de Generaal op zyne gewone wyze en houding, 'na verloop van dien tyd zal de Kerk bestormd worden.' Ik weet niet wat de uitslag is geweest, als alleen dat het uur reeds lang verloopen was toen myn zegsman de plaats verliet, en de insurgenten waren nog in het bezit van de Kerk.

" Men zegt dat hy op gelyke wyze was aangesproken door de insurgenten in dien omtrek des opstands,—de Cité. 'Ik geef u tyd tot 4 uren,' zoude de Generaal gezegd hebben; 'Wanneer gy dan nog tegenstand biedt, zal ik dit kwartier bombardeeren.'

" Howitsers en Mortieren zyn inderdaad reeds tot dat einde van Vincennes aangekomen.

" Byaldien de versterkingen voor de insurgenten opgehouden hebben aantekomen, dan is dit zeegeval niet met de authoriteiten. Gisteren avond te 7 uren ontmoette ik een regiment infanterie (2500 man) hetwelk juist de stad binnen marcheerde. Gedurende den nacht zyn andere aangekomen.—Gisteren avond en heden morgen ziet zich de *generale* en het *rappel* in al de steden in den omtrek van Parys hooren, en beden stroomen Nationale gardes van alle kwartieren de stad binnen. Onder hen bevinden zich die van Rouen en Amiens, laatstgemelden bragten met zich eenige stukken kanon, welke men zegt dat hen door de insurgenten zyn ontnomen geworden.

4 ure.

Was het heden morgen moeijelyk om de vechtende kwartieren te bereiken, het is thans onmogelyk. Er is geen enkel mensch zonder uniform te zien op de geheele linie van de Boulevards. Een ieder, die zich vertoedt, om naar zyn huis te gaan, wordt door de Nationale Garde tegen gehouden, en in verdachte gevallen ondersocht, omdat men ontdekt heeft, dat men ammunitie aan de insurgenten heeft bezorgd door middel van menschen, die op het oog niets met hen te doen hadden. Men heeft verscheiden vrouwen gearresteerd, wier zakken met patronen gevuld waren.

" De wonden door den heer Thayer ontvangen, zyn tot myn leedwezen doodelyk bevonden. Hy overleed heden morgen. De heer Bixio is gedood; men zegt dat de heer Cave, de beroemde ingenieur gesneuveld is, de wonden van Generaal Bedeau en van den heer Clement Thomas, zyn maar ligt. Generaal Lamoriciere, die zich gedurende deze twee dagen zeer

TO CORRESPONDENTS.

"Delta" will hear from us in our next.

"One of the Memorialists," "A Friend to Justice," "An Agriculturist of Stellenbosch," "A Member of the Dutch Reformed Church," and Mr. J. D. Linsay's letter, have all been received, and will be duly attended to.

"The Stellenbosch Localities," by a correspondent, will certainly appear in our next.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, SEPTEMBER 11, 1848.

WE have inserted the important documents concerning the unfortunate disturbances across the N. E. Boundary, which appeared in our last, without comment, because we were of opinion that they spoke for themselves, in language, not to be misunderstood. But though we adopted that course, with reference to their general purport, we, however, feel compelled to take particular notice of an expression appearing in Sir HARRY's reply to Mr. KRUGER, and in which the Mission of the Synodical Commission is described as having been for Christian and *political* purposes. We hasten to remove this erroneous impression under which His Excellency appears to have labored, and to declare that its mission was confined exclusively to religious purposes. The proceedings of the Synod, by which it was deputed, are fortunately recorded, and we find the following stated therein :—

"The Synod having had its attention called to the *spiritual* wants of the Emigrant Farmers beyond the Orange River, much interest was expressed by the whole Assembly in their welfare, and an earnest desire manifested, as far as possible, to supply their *spiritual* wants, and to provide them with the blessings of a regular Ministry of the Gospel. The following motion was then made, and unanimously carried :—

"That a Commission be deputed by the Synod, to visit the Emigrants, with full power to adopt all such measures, in conjunction with them, by which, in a regular manner, provision may be made in their *spiritual* wants; that this resolution of the Synod be communicated to the Emigrants; and, when they declare themselves ready to assist the said Commission in proceeding thither, that then the Commission shall proceed to carry this resolution into effect."

"The Ministers of Graaff-Reinet and Prince Albert (the Rev. Messrs. Murray and Albertyn,) and the Deputed Elders of Richmond and Victoria (Messrs. Pienaar and De Wit,) were then named to form the above Commission; it was also added by a resolution of the Assembly, that as soon as the said Commission commence their important journey, and during their absence, special reference shall be made to them, and the object of their mission, in the public prayers of the respective Congregations."

The Dutch Reformed Church of the Colony can justly boast that, averse to call political interference on the part of religious denominations, she has ever remained faithful to that noble principle during her long existence here; and we do not hesitate positively to declare, that nothing was further removed from the object for which the Synod deputed the commission to their unfortunate brethren in faith, than a desire to have them viewed in the light of political agents.

The Reader will find in this number, copious extracts from English Papers up to 26th June last, received by the *Acasta*. Paris had become the scene of a Civil War, carried on with great fury between the operatives on the one hand, and the National Guards and troops on the other. The extracts given below, contain, in addition to the intelligence concerning the general state of Europe, all the particulars of this melancholy event and its probable causes.

THE BOERS BEYOND THE ORANGE RIVER.

By an extra post, which arrived on Saturday last, information was received that, contrary to all expectation, the disaffected farmers had given battle to the troops. The particulars of this truly deplorable event were a few hours after the arrival of the post communicated to the public in the shape of a *Gazette Extraordinary*, of which the following is a transcript.

Private accounts, received by the same opportunity, only state a few particulars. The Boers, it is said, fought bravely, and displayed great tact. Sir HARRY was always seen in the thickest of the fight, was grazed on the leg, and his horse hit on the nose, so that he had a narrow escape.

The official account is as follows :—

GOVERNMENT NOTICE.

Colonial Office, Cape Town,
9th September, 1848.

HIS Excellency the Governor, has directed tee publication of the following account of an Action which took place on the 29th ultimo, at Bloem Plaats, between the Troops under his command and the Rebel Boers beyond the Orange River: and which ended in the total route, and subsequent flight of the Rebels.

The notice published on the 30th ult. gave information of the passage of the Orange River by nearly all the troops, on the 23rd of that month, whereupon Pretorius, the Rebel Chief, together with those under his command, in number exceeding 1,000 men, had fallen back towards Winburg, with a degree of precipitation which rendered the prospect of an action improbable. All the Troops had arrived on the 25th, when His Excellency crossed the River and by incredible exertions the passage was completed by them on the 26th ultimo. His Excellency then moved the Troops with the greatest rapidity, in the direction of Bloem Fontein, in pursuit of the Rebels, whom on the 29th ultimo, he found posted in a very strong position at "Bloem Plaats," on the Krom Elleboog River, where is a succession of ridges of low hills, backed by a higher range, through a pass in which the road runs.

On a reconnoitering party, accompanied by His Excellency, approaching the first ridge, the Rebels suddenly sprung up, and opened a heavy fire upon them. They left of their position was, however, quickly carried by the Rifle Brigade, 45th, and 91st Regts., the Artillery (six pounders) opening at the same time a very effective fire. The Rebels' right having been considerably thrown forward, was gallantly attacked by the Cape Mounted Rifles, under the orders of Lieut.-Col. Buller; and driven back towards the Pass, in the direction of which, the enemy were now at every point hurrying, pursued from ridge to ridge of the low hills, by Her Majesty's Troops, and suffering great loss as they retired, from the Guns which opened upon them wherever they could be brought to bear. It was afterwards found that 12 men had been killed by one well-directed round shot. On reaching the summit of the Pass,—the enemy made a bold, though fruitless effort to maintain their position, but by a combined attack of the Cape Mounted Rifles, with a body of the Griqua Auxiliaries, they were at length driven from this, their last position; on abandoning which they fled in the utmost disorder, in all directions over the plain beyond, leaving behind them many horses, arms, and various articles of dress, &c. His Excellency continued the pursuit for several miles, and until dark; but it being evident that the Rebels were completely broken, halted for the night at "Calver Fontein." In the hope of overtaking and capturing the train of wagons, he marched next morning, the 30th ult., at 2 o'clock, for "Bethany," which he reached early in the day, and then ascertained that the enemy's Camp no longer existed; they having fled in parties of two and three with their wagons in all directions On the march, evidence was everywhere afforded of the precipitate retreat of the Rebels, numbers of horses &c, having been left on the road. Forty-nine of the enemy were counted dead upon the field; their wounded may be considered upwards of one hundred and fifty. Owing to the nature of the ground, which afforded great advantage to the Rebels, the loss on the side of Her Majesty's Troops is unfortunately rather heavy, as will be seen by the following Return.

By His Excellency's Command,
(Signed) JOHN MONTAGU, Sec. to Gov.

Return of killed and wounded in Action with the Rebel Boers at "Bloem Plaats," 29th August 1848 :—

General Staff, 2 horses wounded.
45th Regt. (Res. Battn.) 1 man killed, and 19 men wounded.
91st Regt. (Res. Battn.) 1 officer and 2 men wounded.
Rifle Brigade, 3 men killed, 2 officers and 12 men wounded, and 2 horses killed.
Cape Mounted Rifles, 4 men killed, 4 officers and 6 men wounded, 9 horses killed, and 11 horses wounded.

Officers Wounded,

Lieut. Colonel Buller, Rifle Brigade, severely,
Captain Murray, do., mortally—*(since dead.)*
Captain Armstrong, Cape Mounted Rifles, severely,
Lieut. Salis, do. dangerously,
Lieut. Mill, do. severely,
Ensign Steele do. dangerously,
Ensign Crampton, 91st Regt., dangerously.

(Signed) JOHN GARVOCK, Major.

Original Correspondence.

PART II.—LETTER No. 7.

31 Loop-street, Cape Town, Sept. 4, 1848.

SCHOOLS AND CHURCHES FOR THE DISTRICT OF CLANWILLIAM.

Here boundless wrongs the helpless just invade,
And injured suppliants seek in vain for aid.
HOMER'S ODYSSEY. Book XVII.

To the Right Hon'ble Earl GREY,
Secretary to the Colonies.

MY LORD!—I take it for granted your Lordship will admit that wise counsels should be attended to; therefore I claim your attention whilst I point out the best means, in my opinion, of improving the mental faculties of thousands in this Colony. In acting thus I select your Lordship, as you hold one of the first offices in this Empire, and as your power and attitude in society give great weight and influence to your views and expressed opinions, on matters connected with the interests of this nation and all her colonies

It is better to avoid long preliminaries, as your Lordship's time is precious, so I enter on the subject immediately.

The providence of God has left the cultivation of the human mind to man himself. By his own exertions its expanding energies must be directed, its grosser tendencies reformed, and its whole nature subdued by sound and practical discipline. Otherwise it would become a wilderness, more portentously dreary, more teaming with every rank and unwholesome production than any which disfigures the surface of the material world.

The comparison of the enlightened philosopher with the untutored savage, or the still more striking contrast of the faithful christian with the degraded slave of vice, will mark at once the incredible difference, which results from the application or neglect of mental culture. In one we find our nature in its noblest, I mean its imperishable portion, assimilating itself to the Angels of God in knowledge and purity, its passions regulated or subdued, ITS AFFECTIONS SUBLIMED, its hopes and aspirations centred on a still more pure and elevated state of being, bearing without doubt the yoke of a frail and perishable body, but eager for the hour, when it shall shake off the trammels, and stand as in the day of its *elder glory*, when it came from the hands of God, upright, untroubled, pure, and passionless. On the other hand, allow me to point out to your Lordship *the same nature*, sunk to the condition of the brute, warring against heaven with deliberate consciousness, and against the clamorous upbraiding of its better principle and clinging in contented degradation with unawakened conscience to all the debasements of corrupt and degraded appetites, AN ALIEN TO GOD AND A FOE TO MAN.

The period has gone by when any individual could stand up to advocate the exclusive appropriation of mental or moral culture to any particular class, *and means must be adopted to extend knowledge* to every part and class of this Empire, to every one of its Colonies.

A spirit has gone forth, which has touched Society (although partially at present) from its summit to its base, and attracted into close and active co-operation for the general advancement of the people, a portion of energy and influence from class and rank. A new moral light has given unwonted strength and acuteness to the perception of the evil arising from popular ignorance and its consequent debasement, evils which so long failed *to excite either regret or contrition in those who are responsible before God and Man, for the inveterate and stupendous calamities entailed on the greatest part of the people.* The work of renovation has begun in many quarters, and under many shapes, but something more comprehensive in scope, and more decisive in influence is still required, and will not be attained as long as there lurks in a great portion of the community a cold and ill concealed disregard for the great object in view, or while a narrow and short sighted policy doles out *with one hand parsimonious contribution to general education*, while, with the other, it upholds laws, systems and institutions, which the general diffusion of knowledge would in an instant annihilate.

Indeed the great question at issue amongst the different *advocates or enemies* of the intellectual improvement of the people regards at present rather the character and tendency to be impressed on the knowledge, which the people receive, than the possibility of withholding altogether or arresting its communication. FOR COME IT MUST in one shape or other, as *a remedy or a distemper*. The progress of knowledge of some kind, be it *noxious or salutary*, is INEVITABLE. *I state it.* The facilities for imparting it, which genius or accident has developed can never again be closed, except by some terrible and sweeping irruption of barbarism. The multiplied relations of society as at present constituted, created, and sustained by reciprocal wants, appear to guarantee the progress of knowledge, and to place its advancement beyond the reach of accident or tyranny But the mere development of intellect or its acquirement of great resources of study and experience, without the corresponding cultivation, and presiding influence of moral and religious feelings, is often but the acquisition of a mental or malignant agency, so far as concerns the happiness of society. *But what must men be when they are left without either religion or education?*

The bounden duty of all Governments is, to provide and watch over the education of all their respective people. Much of the evil, which mere learning has produced among the people, must be ascribed to the neglect of a greater portion of the higher classes, who choose not to preside over its details or superintend its administration. We know well in what circumstances of neglect and scorn, AND ALL MANNER OF MISMANAGEMENT, that mixture of intelligence and depravity *which made the world tremble*, first saw the light.

It was not, My Lord, by any laborious and benevolent effort made to diffuse useful knowledge amongst the population of the continental states, that they were stirred up to that destroying activity, which for some years past has disturbed their own repose, and that of other nations Their knowledge, *such as it was*, sprung up amid every kind of discouragement and neglect, and aristocratic derision, *silently imbibed and matured* without any social countenance except what it received from profound infidility. It breathed from its very birth the utmost scorn and hatred of every form of social existence. It did not descend in refreshing purity from the heights of either the throne or the pulpit, but it stole its way through dark and subterraneous passages excavating in its progress the steadfast foundations of morality and religion. On the contrary, they who held the destinies of the people imagined, as many of them imagine at this moment, that the most abject ignorance is the natural condition of the people, libelling at once the justice of God and falsifying the very intentions of the Deity in furnishing man with intellect and memory, and vesting him with great responsibilities for their exercise.

In this gross and palpable delusion, rulers would content themselves, if they were not all obliged to open their eyes on the great and living scenes, by which they are surrounded, and witness the multiplied calamities, which ignorance and the delusion inseparable from it are ever producing.

When they are stunned with the cries of suffering humanity or the groans of dying guilt, or when they hear the shouts of triumphant sedition, they gather the late conclusion, that to neglect the education of the people IS THE SOURCE OF PRIVATE MISERY, AND PUBLIC DISORDER. It is only when ignorance makes its visible ravages on social life and invades the repose and safety of individuals or ascending in guilt and audacity, musters its rude strength, and shakes the fabric of society itself, that they will acknowledge the necessity of possessing a properly enlighted population, and will then recur to some FUTILE and DEFECTIVE expedient. Then they begin to perceive that it is solely amongst an uneducated population, that disgraceful crimes are likely to occur, or that evil dissensions are likely to break out, and the spirit of civil discord clothes itself in garments of blood, and puts on the emblems of war and devastation. Then they perceive that it is in such a wilderness of the understanding and heart, that the tempest howls, and rages with all the capacities of destruction. It is there, as events of no ancient date can inform us, that all is dark, sudden, and uncertain, that there is no principle to poise, no rule to direct, no intelligible indication even to announce the coming danger and destruction of life and property. It is ignorance alone, that despises the different classes of society, and scorns the moral ties, the obligations of which it does not understand. The spirit of real knowledge is averse from all violence, not only because it abhors its form, but because it distrust *its efficacy as a remedy* The general diffusion of proper knowledge can alone insure to the nations at present that repose of which they stand so much in need, and form the only guarantee against those violent explosions of popular feeling, which have humbled the proudest nations of Europe, and amidst their boasted civilization that they had within their bosom the wildest elements of savage society.

And yet at this moment when the human mind is agitated throughout Europe; *stop*, I say, throughout the world, and is sending forth its deep and ominous murmurs, when the experiment of stupendous revolutions is going forward in every quarter, *and the tokens of perplexing change are scattered* OVER CHRISTENDOM, there are men insane enough to hesitate whether means of enlightened prevention should be applied to places, that stand most in need of them (particularly the Clanwilliam District) whether something ought not to be done, so that, if we are doomed, AS CERTAINLY WE ARE, to experience great changes, we undergo them, not in the ferocious shapes of burning *drunkenness, plunder* and *massacre*, but in the mitigated form of comparative civilization.

Against the increasing tendency *of every advancing society* to encourage the growth of crime and licentiousness, and against the perverted instruction it affords, THERE IS BUT ONE REMEDY, the early education in sound principles, and the subjection of the mind to the outward discipline of religion. Education of this kind, never deviating into what *may be called the luxuries of knowledge*, but confined to what is strictly useful for this world and the next, possesses a restraining, and at the same time a strengthening and consoling power, unknown to the half infidel systems generally pursued. I must here desist, for if I were to continue, I would tire your Lordship's patience, and my readers in this intelligent colony. I think sufficient has been said in a letter, to shew the necessity of imparting to the people a sound education, and the necessity there exists, that no part of the Empire, *ever so remote or distant*, should be deprived of its advantages. This, then, My Lord, is the kind of education that I claim, that I respectfully demand for the extensive district of Clanwilliam, so long, and so totally neglected The particulars and the means how it ought to be imparted, I shall enter into in my next letter.

I have the honor to remain,
My Lord,
With great respect, your Lordship's
Most obedient humble Servant,
AUG. JOS. TANCRED, D. D.

IV.

THE CAMEL AND THE DROMMEDARY.

Whether it is true or false, I know not; but there are those who say that South Africa does not produce any orators. Babblers enough, but, alas! no orators. What a diversity with so much similarity! "For all the Athenians and strangers which were there spent their time in nothing else, but either to tell, or hear some new thing." Is this said of Athens or of the Cape Town burghership? You know it, *city—civitas* means *burghership, militia*. "To tell something;" behold the similarity. But that *telling* was, at Athens, sometimes most eloquent. Behold the difference. And, if it be true that the Cape Town burghership, although *so* in many other *respects*, is *not* Athens in this respect, what will be done with the soon-to-be born popular representation? Who will represent us in that body? Were shake-a-heads and nod-assents, who are as dumb as mutes or whose tongue "cuts both ways". Alas! the mountain labored, and, behold.. brought forth a little mouse! But no fear. What we do not produce ourselves, we can import. Let us import Camels. Doors open! Enter Camels!

The Camel, it is said, would not be so submissive, had he the intelligence of a canary bird or an elephant. But he is a stupid brute. So much the better. Sly foxes are dangerous representatives. They become partizans, demagogues, ochlocratists. One sense and one gift constitute a good representative. If he possess more, he is of no use. To hear and to speak is all that should be allowed him, all that should be required of him.

The far famed literary, GESNER—who knew all that was to be known—whose head embraced the memory of more than forty centuries—Gesner says of the Camel; "*primum plebs debebat verberare, quantum poterat; deinde anxietate coactus dixit: Frankfurt cet*; that is to say: "Some years ago we saw a Camel here, at Leipsic, &c., which had the organs of speech; *the supreme rabble had to lash him with all their might, when fear made him say: Frankfurt, furt, furt, furt: Oesterreich, reich, reich, reich.* Vide GESNERI *Isagoge*, No. 844. This evidence is singularly remarkable. It proves, first, that the West Indian Negroes are right when they assert that the monkeys, from mere cunning policy only, will not speak, to keep clear of human services, for example, *governing, speechifying, representing;* it proves, secondly, that the Camel, on the first trial, has brought it further in anything human than several whole nations after millions of fruitless trials during many hundred years. We defy a Frenchman to say *Oesterreich*. What will come out? It will be (Heaven help!) *Osterrike*. Others would perhaps make it *Ostrich*. But my Camel said with a clear voice *Oesterreich*, and repeated, proud of his good delivery, the last syllable three to four times. The amazingly learned SCHELLER (*in praeceptis styli*) assures that some nations have not brought it so far yet, that they can speak their own language, and that *beau* is *beau* and not *bô*, and *enough*, *enough* and not *enof*, &c. &c. Now, if this be so,—and it must be so, for Scueller says so, though Bilderdyk did not concur, but maintained that *one* is not *ôné*, but *wan*,—if this be so, how super-humanly clever then is not the Camel, and what does he not promise, after a little training, for the tribune? Therefore, friends, if you require a representative assembly, import Camels.

But he can also be employed for other purposes. We might do, for example, if so desired, what has been done also to other representatives—we might break his neck and eat him! His flesh is very palatable or very nauseous. On this point opinion differs. But there is no need to dispute one's taste. Everything depends on the state and fulness of the stomach. If one is hungry even the flesh of the elephant, the zebra, the crow, the shark, tastes delicious. I speak from experience. The various accounts seem to agree on this one point that the flesh of an old camel is tough and of bad flavour—that of a young one, on the contrary, a delicacy. "Its milk feeds the Arabian family in the various shapes of strained milk, cheese and butter." ROSENM. And LINNAEUS says (V. 1, ch. 3, p. 20,) that the milk of the Camels is successfully applied in several affections, i. e. asthmah, jaundice, dropsy, and all sorts of obstruction in the intestines. It is considered next best to and as healthy as female milk. The Arabs know how to take advantage of every part of the Camel. From his hair they manufacture their clothes, canvas, large strong bags to preserve the grain, &c From his skin they make soles, large water bags, two of which constitute the load of a camel, and large leather bags, in which they transport and preserve butter, corn and other things. The two neck sinews of the Camel they make use of for cords which are exceedingly strong. Camel dung is used for fuel." SECTREN in ROSENM. The urine produces much *sal ammoniac*. The camel, properly so called, not the drommedary, furnishes, besides long hair, also valuable wool. "The hair, or the wool, is not cut off, but pulled out in autumn when it comes out of itself. A camel yields three or four times as much wool as a *Kirgian* sheep;"—this sort is heavy and valuable wool; —"but it is of longer and *finer* staple. It is then sorted, and the finest very nearly approaches the *Vigagne* wool, and is equally well manufactured into divers sorts of camelot, as into fine, light, undyed cloths, which have an *isabella* color," and which find great favor in China. "The worst is used for rope."—ZIMMERM.

Well, now, friend, what say you of it? Is it worth while or not to introduce him? Where are now your miserable oxen, your unprofitable horses and sickly sheep? If then you agree with me that we must have him, and that every true African must thrust his hand into his pocket to have him introduced, I shall tell you something more about it, and then, I assure you, it will make you stare But let me now take a little rest. I have just got something to read about "the all-powerfulness of popular liberty and popular revolution to transform the world into a Goshen." Therefore, *au revoir. Adieu!*

V. D. L.

THE CAPE TOWN MUNICIPALITY AND THE SHAMBLES.

Cape Town, 2nd September 1848.

SIR,—On the 26th July last, Commissioners W. in a Meeting of Commissioners of the Municipality of Cape Town proposed, and it passed by a majority (not unanimously) that the Butchers should pay £6 per month for the back part of each Shamble, in addition to what they now pay for the whole Shamble, by which each Shamble, which formerly paid £4 or £5 per month, and has been increased from £6 to £10, will in future cost from £12 to £16 per month, an enormous sum indeed, which the Butchers cannot afford to pay.

This proposal and resolution, will, in my opinion, drive the Butchers from the Shambles, and compel them to erect slaughtering places somewhere beyond the Municipality, by which the Shambles will be deserted to the injury of the revenues of the Municipality and of the Public, which will be constrained to eat unclean and dearer meat, and by which a certain party will gain their object in opposition to the apparent and almost general wish of the inhabitants of Cape Town.

Do Commissioners, by acting in this manner, attend to the wishes and the confidence of their constituents, or do they, on the contrary, not make themselves odious and contemptible?

I am,
A FATHER OF A FAMILY.

Paarl, 2nd August 1848.

SIR,—Yesterday I attended the Magistrate's Office of this place, when a person of color, named *Hendrik Isaac*, was tried for theft;—I don't know whether it is customary in other Magistrate's Courts, that the Magistrate, without a Clerk or a Prosecutor, forms a Court, but here it seems unnecessary, that these gentlemen attend. The Public Chest might therefore be benefitted with Two Hundred and Forty Pounds, by discharging these gentlemen, for the *learned* Magistrate seems to be fully competent to fill these three offices together, for the prisoner was tried and sentenced to one month's hard labor, in the absence of the Prosecutor (who had left the Court some moments before, and was walking before the door of his house) and the Clerk only remained until the indictment was read, leaving it to the Magistrate to examine three witnesses and to write down their evidence.—*Correspondent.*

THE NEW INSURRECTION IN PARIS. JUNE 23, 1848.

From the Times of the 26th June.

"For several days, amid the profound tranquillity that Paris appeared to enjoy, the agents of disorder have been busy in preparing a popular movement of a very alarming character. In all the clubs, in-door and out-of-door, they have been stimulating the people to rise and demand the liberation of M. Barbes, and, if it be refused, to proceed to Vincennes and deliver him by force. In every possible case they have induced the people to sign a petition for the release of M. Barbes, and a sort of pledge to restore him to liberty, at the hazard of their lives. One hundred and fifty thousand men are said to have already signed this petition and this engagement, and these men are to assemble to-day, and carry their petition to the Assembly. They have been collecting since an early hour this morning.

"The Goverment are not idle. The *rappel* sounds throughout Paris and the *banlieu*. The troops are *consignés* and the Garde Mobile held ready to act; in fact, at an early hour this morning those quartered out of Paris were marched in."

We have since received, by extraordinary express, the following letter from our correspondent :—

[FRIDAY AFTERNOON.]

"If the National Guards have not turned out with the unanimity that characterized the dememonstration of the 16th of April and the evening of the 15th of May, those who did present themselves have acted with the courage and the *sang froid* of old troops. The second Legion particularly distinguished themselves. I was among them immediately before they left the Rue Lepelletier and the Rue Pigon. Never did men display more resolution or coolness than they did. They are said to have suffered much, but that they had few killed. I have just seen two of them carried by, wounded. Among the severely wounded is M. Thayer, a *Chef de Bataillon*, one of the richest proprietors in Paris, being the owner of the *Passage des Panoramas*. He was the son-in-law of General Berrand. M. Avrial, a banker of Havre, was killed.

"The alarm was given and the *rappel* beaten this morning about 9 o'clock, at which moment vast anxiety prevailed throughout the metropolis. At that time I proceeded to the Hôtel de Ville, near which a number of people had gathered together in small groups. The streets in the neighbourhood of the Tuileries presented a similar appearance of anxiety. I have since traversed almost all Paris, and found the same feelings prevailing everywhere. At about the time that I reached the Hôtel de Ville the insurgents commenced throwing up barricades at the Portes St. Denis and St. Martin, the Faubourgs of the same name, the Place de la Bastille and the Faubourg St. Antoine. At about half past 10 o'clock the conflict between them and the armed force commenced. The National Guard behaved in a most gallant manner. A body of some 25 men, commanded by a captain, attacked a formidable barricade at the Porte St. Martin. The people made a stout resistance, and the fighting was still going on, when the captain climbed the barricade, leaped down on the opposite side, and fought hand to hand with the insurgents The National Guards followed their commander, and the barricade was finally carried and destroyed, but only after a hard conflict, in which many were killed and wounded.

"The barricades in the Faubourg St. Martin were taken without much resistance. Some 200 of the insurgents had taken possession of the barracks in the Faubourg St. Martin, but they were soon expelled from them by troops of the line, assisted by a body of National Guards. Some sharp fighting took place in 'the *old* ground,' the Quartier St Méry, and I am told that the slaughter was dreadful in the 12th arrondissement, in which Barbès had been elected Colonel of the National Guard. While the fighting was going on at the Porte St. Martin the people were busily throwing up the barricades in the neighbouring faubourgs. I was stopped, I cannot say how often, and requested to contribute towards erecting the barricades by throwing up one paving stone—a contribution which nobody could refuse making to any barricade in construction that he passed. '*Un pavé*' (a paving stone) '*s'il vous plait*,' said they with infinite civility. However, as I had no time to lose I managed to pass everywhere, by telling them that I was a physician going to visit patients; and this assertion served me as a passport with the people; but it was not so easy to pass where the streets were garrisoned by the National Guard, and it was with great difficulty that I reached the Faubourg St. Antoine and the Place de la Bastille. The latter presented a very singular and exciting aspect. At the extremity of the Boulevard St. Antoine the National Guard had taken possession of a barricade which they had demolished, whilst on the other side of the Place, at the entrance of the Faubourg St. Antoine, the people were very coolly completing a formidable barricade, on the top of which about 20 men stood in arms. The red flag was hoisted on every barricade in the Faubourg St. Antoine, in which quarter I found it impossible to proceed very far. I now returned through the Rue St. Antoine. Here again I found numerous barricades, one of which I saw carried by the National Guard without any resistance whatever from the people. When I reached the Porte St. Martin for the second time, at about 2 o'clock, a volley was fired in the Faubourg, and shortly after the troops and National Guards were masters of the position. A considerable body of dragoons was marched up to the Boulevard St. Martin at the time when I left, and it appeared to me that preparations were being made to attack the Faubourg St. Antoine, where the barricades are exceedingly numerous, and where the conflict must be dreadful if they be well defended.

"HALF-PAST 4 O'CLOCK.

"It is time I should now turn to the alleged cause of this insurrection. I can only find it ascribed to the discontent of the '*ouvriers*' at the proposed dispersion of them by Government. This measure has never ceased to be regarded as fraught with fearful possibilities, nor have the Communists and other Ultra-Republicans ever ceased to prepare or turning it to the advantage of their own projects. The sections are obviously among the insurgents. Little has been said lately about Louis Napoleon. Another more significant and more sinister feature is perceptible in this insurrection,—namely, the appearance of the red flag on the barricades of the Faubourg St. Antoine.

"The public mind in the western portion of Paris is a little reassured by the success of all the attacks of the armed force upon the barricades; but there is at bottom a deep sense of apprehension for the coming night

"Very hard fighting has taken place in the Faubourg St. Marceau and the Faubourg St. Jacques.

"QUARTER PAST 5 O'CLOCK.

"A convoy of 20 wagons of ammunition is just passing along the Boulevards towards the seat of action. They are followed by a regiment of the line and several thousands of the Garde Mobile. The rear is brought up by two squadrons of dragoons and one of lancers, having at their head a general officer and his staff; the whole forming a fine *corps d'armee*.

"All this while the city is in consternation. All the shops are shut.

"Communication with the National Assembly being impossible, I am obliged to leave exclusively to your reporter the important proceedings that must have occurred within its walls.

"A most unfavourable fact has just been communicated to me, namely, that a large barricade in the Rue de la Cité is obstinately defended by the insurgents, and that there are several soldiers of the Republican Guard.

"HALF PAST 6.

"They are still fighting at the Place de la Bastille and the Place Lafayette."

SATURDAY, JUNE 24, 3 o'CLOCK P.M.

"I have comparatively little to say, although the volume would not contain all that could be written of the events of the last 24 hours.

"Paris is in a state of siege; General Cavaignac the sole depository of power. The Executive Commission and all the Ministers have resigned.

"Since the date of my despatch of last night cannon and musketry have not ceased to resound through Paris. The insurgents may be said to be everywhere, but principally in the Faubourge Poissonniere, St. Martin, and St. Antoine, on the right bank of the river, in 'the Island,' and in the Quarter of St. Jacques and St Victor on the left.

"The fighting that has taken place since the date of my letter of yesterday evening has been on both sides of the most determined character.

"Besides the combatants on principle—as I shall term the Communists and Sections—there are tens of thousands of people who were absolutely famishing, or who seem to have continued to them the stipend which they have been receiving for doing nothing. These men, the 'red republicans, have adroitly provoked into the revolt, and, with a desperation which raises them to a level with the instigators of the *drapeau rouge*.

"That there are many amongst the insurgents who fight because they suffered from hunger, is, I fear, but too true. I have just now seen a most respectable gentleman who last night, after the firing had in a great measure ceased, traversed the Faubourg St. Victor. He found in that quarter barricades finished or in construction. He spoke to the men who were working at or guarding them, and found them evidently determined to the last point of resolution.

'In the Place La Fayette, close to the terminus of the Northern Railroad, there occurred yesterday and this day a succession of conflicts, or rather a continued conflict of the most murderous kind, each party evincing the most shrinking courage.

"At this moment (3 o'clock) there is, perhaps, less firing than during some hours; but I know not yet, to ascribe the comparative cessation. I understand the points principally contested are still the Place Lafayette, the Faubourg Poissonniere, the Cité (the Isle St Louis), the Rue and Faubourg St. Jacques, including the Pays Bas, the Places de l'Ecole de Medicine and of the Pantheon. At early hour this forenoon the insurgents occupied the Faubourg St. Jacques. They were, I was told, summoned by General Cavaignac to surrender, but refused. 'I shall give you an hour for consideration,' said the General, with his usual tone and manner. 'At the end of that time the place will be stormed.' I know not what has been the result, but more than the hour had long elapsed when my informant left the insurgents were still in possession of the church.

"A similar speech as said to have been addressed by him to the insurgents in that focus of the insurrection—'I give you till 4 o'clock,' the General is reported to have said. 'If you still resist I will bombard the quarter.'

"In fact, howitzers and mortars have arrived from Vincennes for the purpose.

"If reinforcements for the insurgents have ceased—such is not the case with respect to the authorities. At 7 o'clock yesterday evening a regiment of infantry (2,000) who had just marched in from the country. During the night others are said to have arrived. Last night and this morning the *generale* and the *rappel* were beaten in all the towns in the vicinity of Paris, and this day National Guards from the same quarters have been pouring in. Among them are those of Rouen and of Amiens. The latter brought with them some cannon, which I have just been told had been captured by the insurgents.

"4 o'CLOCK.

"If it were difficult to approach the fighting quarters this morning, it is now impossible. There is not a single piece of uniform to be seen on the whole line of the Boulevards, except those who present themselves to pass to their dwellings are stopped by the National Guards, and in suspicious cases searched. It has been ascertained that ammunition has been passed to the insurgents by persons apparently unconnected with the war. Several women have been arrested, whose pockets were filled with cartridges.

"The wound of M. Thayer has, I regret to say, proved mortal. He died this morning. M. Bixio has been hit. M. Cave, the celebrated engineer, is said to have fallen; the son of General Bedeau, and of M. Clement Thomas are both wounded. General Lamoriciere, whose conduct in these two days is most exemplary, is said to have been killed, but this is not generally believed.

HALF PAST 4 o'CLOCK.

"There is increased enthusiasm observable among the National Guards.

"The following proclamation was posted in Paris this afternoon :—

"The President of the National Assembly and the commission of the Executive Government decree, that General Cavaignac, Minister of War, is invested with the command in chief of the armed force in Paris—the National Guard, the Garde Mobile, and the armed Republican Guard.

"I learn at this moment that the fighting is very severe in that part of the Boulevard du Temple opposite the Rue du Turc, and thence to the Bastille The Faubourg St. Antoine is said to be still in the hands of the insurgents, but the impression begins to become general that the party of order, the National Guards, and the troops, will ere to-morrow have suppressed the insurrection.

"6 o'CLOCK.

"Cannon have been sent against the barricade in the Place Lafayette. A howitzer, with a party of artillery has gone in the direction of Rouen Railway.

"Troops and National Guards continued to arrive.

"The firing is less frequent and less loud.

"Along with the Paris papers of yesterday we have received the following letter from our correspondent —

"SUNDAY EVENING 25, 6 o'CLOCK.

"As it was reported early in the morning, that there were symptoms perceptible of the intention of the insurgents to relinquish the conflict in which they had been for two days engaged, a momentary sensation of relief was experienced, but the satisfaction that would have been felt, was modified by the aspect at every moment of wounded National Guards led or carried along the Boulevards. At 10 o'clock it became rather generally known that the insurgents had entertained no notion whatever of retiring from the contest. They were fatigued, and, like the National Guards and troops, availed themselves of a lull in the tempest to seek repose. This intelligence dissipated the hope that had begun to be entertained, and being accompanied by a rumor of an apprehension, that the insurgents would attempt to carry their threats of burning Paris, prepared us for an anxious night.

"7 o'CLOCK.

"At half-past 5 o'clock this morning the drummers of the National Guard of all Paris began beating the *general*, removing all doubt that the conflict would be renewed. In fact, it had already commenced by attempts to reconstruct the barricades of the Porte and Faubourg St. Denis, but these were defeated, and the men who had commenced forming them were quickly dispersed by the armed force.

"Since 6 o'clock they have been fighting at many points, but especially in the Place Baudoyer, at the rear of the Place de Ville. The noise of musketry and cannon is occasionally distinctly heard.

'9 o'CLOCK.

"The fighting is still going on. I know not how it stands in respect to the insurgents, but there have arrived 40,000 troops of the line and National Guards from the provinces during the night. At this moment two regiments of infantry of the line are passing along the Boulevards, just arrived.

General Cavaignac is determined, in fact, on a last great effort to quell the insurrection. It will be a desperate struggle. All the troops within 25 leagues of Paris are ordered to march on the capital. The utmost enthusiasm is said to pervade the National Guards of the departments, and that every moment will bring reinforcements to the armed National Guards of Paris.

"It is impossible to form an idea of the number of killed and wounded on both sides. Rumour says between 5,000 and 10,000.

The war cry of the National Guards and troops has been '*Vive la République!*' That of the insurgents, '*Vive la République Democratique et Sociale!*' The name of Louis Napoleon has not been pronounced since yesterday. The cries of '*Vive Barbès!*' have been heard, but they were few."

Another despatch, dated Paris, Saturday, 8 p.m., says:

"The capital is in a most awful state.

"Fighting continues with unabated fury.

"The insurgents have encamped themselves in the quarter St. Jacques

"General Cavaignac has ordered rockets to be thrown amongst the insurgents.

"The slaughter is terrific."

We have received by express further accounts from our correspondents in Paris up to yesterday evening, from which it appears the delay allowed the insurgents in the Faubourg St. Antoine to surrender having expired without any reply, the operations immediately commenced.

The first barricade was vigorously attacked and carried, but not without considerable slaughter on the side of the assailants. Colonel Rayraud, of the 48th Regiment of the line, and several other officers, were killed. General Boquet, of the Engineers, arrived at the Place de la Bastille at 12, with the firemen and a battalion of sappers. Some houses were in an instant blown up, and several barricades thus turned were captured without loss. On some points the insurgents had dug trenches, against which the artillery was unavailable. They fired from within, and, on the approach of the troops, escaped through passages opened in the cellars of the houses. A large body who had sallied from the suburb towards noon, entered the island of St. Louis, and formed a barricade on the Pont des Tournelles, which was undergoing repairs. They were there kept in check by troops stationed in the wine stores, on the opposite side, and were actually placed within two fires. The enclosure of St. Lazare was re-occupied in the morning by the insurgents, who carried away ten small pieces of artillery belonging to the Chateau Rouge, which they loaded with stones and pieces of broken bottles. On the Quay de la Megisserie some ruffians fired from a window on a battalion of troops of the Line, and escaped by a back door in the street. Others were, at the same time, erecting a barricade close by, in the rue de Bethizy; but a patrol of National Guards dispersed them, and they fled, throwing their arms in the streets. A battery of Artillery had been placed on the hill of Montmartre, and measures adopted to prevent the insurgents from gaining possession of that important position.

It appears certain that Count de Narbonne, former aide-de-camp of Charles X., and his servant, arrested behind a barricade in the act of distributing money to the revolters, had both been shot in the gardens of the Luxembourg, by the country National Guards. Forty-four other prisoners were said to have been put to death on the Place de Greve. It was impossible to form an idea of the losses on both sides, but, in the opinion of many, Paris had not witnessed such a scene of slaughter since the Massacre of St. Bartholomew.

THE NATIONAL ASSEMBLY OF FRANCE.

The following account of the proceedings in the National Assembly yesterday is from our own reporter:—At 1 o'clock M. Senard, the President, took the chair. Much agitation prevailed in the Assembly. A considerable number of members surrounded the Ministerial bench, and exchanged angry words and even threats with a person seated on it, who did not belong to the Cabinet. Another animated group was formed round M. Lamartine.

The President having risen, stated that the intelligence he received from the different parts of Paris continued to be satisfactory. On the left bank, the seditious attempts made at the barriers, on the Boulevards, and in the interior, had been repressed without much resistance. The agitation had entirely subsided, and the thoroughfares were everywhere opened. On the right bank, the operations commenced had not yet realized the re establishment of order, but a great deal had been already achieved. Several barricades in the Faubourg St Antoine had been carried; on the other points the resistance was obstinate, but the insurrection was losing ground. At every moment the country National Guards, animated with the best possible spirit, arrived at Paris.

M Ducoux—I yield to the wish of a great number of my colleagues, and come to the tribune to inform you of what I have just said to General Cavaignac. Everywhere the insurrection is being put down; the insurgents have yielded ground everywhere: 5,000 stand of arms have been taken. The National Guard has been admirable in its conduct: from house to house it with admirable instinct gained those which command the insurgents, and by discharges of musketry from above succeeded in sweeping them from their positions—

Extraordinary precautions had been adopted for the protection of the National Assembly. All the avenues leading to the palace were occupied by troops, and at the extremity of each was pointed a piece of artillery.

At a quarter to 5 M. Senard again took the chair, and communicated to the Assembly a letter from M. Armand Marrast, announcing the capture of the municipality of the 9th arondissement and of the barricades which surrounded it. The subsequent operations were crowned with success, but the troops of the line and movable guards had to lay siege to every house situate between the Hotel de Ville and the Rue St. Antoine. Their losses were immense, and the pavement of Paris had never before been reddened by so much blood. The columns were then marching towards the Place des Vosges to recover the municipality of the 8th arrondissement.

M. Marrast had every hope that the insurrection would be terminated in the evening. On another point, the formidable barricade, which had stopped the troops since noon, had been at last captured, and the latter were in possession of the bridge of Damietta.

HOLLAND.

A letter from our correspondent at Amsterdam encloses a copy of the new fundamental law or constitution presented to the Second Chamber of the States General on the 20th June, and accompanied by a gracious message from His Majesty King William. This modified form of the old fundamental pact extends the liberal provisions of the constitution of the Netherlands, and will doubtless give general satisfactionn.—*Times.*

PRUSSIA.

We have received this morning an extra supplement, or flying sheet, of the *Neue Rheinische Zeitung*, which after announcing what is already known—the resignation of the Camphausen Cabinet—subjoins in conspicuous type the following paragraph:—"Our readers will not be astonished at this intelligence. We had daily prophesied the fall of the Camphausen Administration, adding the watchword, either 'a new revolution or a decidedly reactionary Ministry.' The attempt to make a new revolution has failed. A Ministry friendly to Russia (*ein Russenfreundliches Ministerium*) will pave the way for the Czar.—*Times.*

A letter in the *Chronicle*, dated Berlin, June 14, says:—

Berlin has been the scene of fresh disturbances, barricades have been erected in the streets, and blood has been shed. On the 14th, great measures had been taken to protect the Assembly. The iron railings were destroyed by the people, who then rushed to the Arsenal, and insisted on the National Guard doing duty there instead of the millitary. The National Guards and the troops fired on the people. Three men were killed and several wounded. The civic and military forces afterwards evacuated the arsenal, which was seized and plundered by the rioters. In the Chamber, as well as out of doors, the power of the Government is gone; political and social disorder are deepening every day; and, with them, distress. The smaller traders, who have to pay rent and taxes as usual, with no returns from their business, are sinking gradually into pauperism; and sturdy mendicancy is turning to theft.

On the 17th an official report was laid before the Constituent Assembly of the attack upon the arsenal. It appears that the assailants were the first to fire, and that the National Guard returned the fire; but having done so, abandoned the arsenal to its fate. The captain of the line who was at the arsenal, with 250 men under his command, also abandoned his post, and then the people gave themselves up to pillage. They carried off several thousand muskets, and committed great depredations. The total loss to the state by this outbreak is said to exceed 200,000f. The Constituent Assembly was, on the 18th, under the protection of a force of National Guards, who appeared disposed to do their duty; but from the excited state of the populace, and the intrigues of the Republican agents, great alarm existed.

The Shifty Frederick William has brought himself to a pass from which there seems no exit but by abdication.—*Atlas, June 24.*

AUSTRIA.

Our letters from Vienna of the 20th inform us that the insurrection of the operatives at Brunnbade, in the old *Vorstadt*, was suppressed by the determined resistance of the National Guard, without bloodshed or serious disturbance. The people quailed before the menace of the Guards that they would fire on them unless they dispersed, and immediately retired. About 20 of the ringleaders were arrested and consigned to prison.

The *Allgemeine Zeitung* has a letter from Innspruck of the 18th inst., stating that the Minister for Foreign Affairs has informed the Corps Diplomatique that the Emperor's sad state of health will not allow him to open the Vienna Diet in person, and that Archduke John has been provided with powers plenipotentiary to represent him until the Emperor's health allows of his going to Vienna. As Vienna is thus again designed as the seat of Government, it is but natural that the Ambassadors are preparing to leave Innspruck. Baron Wessenberg, too, is about to set out for Vienna.

The *Allgemeine Zeitung* states that the Austrian Cabinet has accepted the proposed English mediation in their Italian quarrels, and that negotiations for peace are being opened with the Court of Sardinia.—*Times.*

Extensive Sale
OF
Moveable and Immoveable Property,
IN CAPE TOWN AND ITS VICINITY.

THE Undersigned having become the Purchaser of the Property of Colonel MITCHELL, where he is at present residing, intending to give up business altogether, will sell by Public Auction,

THIS DAY, (MONDAY,)
TO-MORROW, (TUESDAY,)
AND
THURSDAY,
The 11th, 12th, and 14th Days of Sept.,
AT 11 o'CLOCK A.M.;

The whole of his IMMOVEABLE PROPERTY, consisting of the following:—

FIRST.—THIS DAY, (MONDAY,) the 11th Sept., in Cape Town—

Four HIRE HOUSES, situate in Waterkant, at the back of Dr. FLECK's House in Bree-street. All well tenanted and bringing up a good rental.

Also,—A HOUSE on the corner of Bree street and Waterkant, occupied by Mr. JACOBS as a Retail Shop, where an extensive Business has been carried on during the last three years.

SECOND.—TO-MORROW, (TUESDAY,) the 12th Sept., in Cape Town—

A HOUSE and PREMISES occupied by Mr. STRATH, adjoining the house of B. NORDEN, Esq., near the New Market, comprising every convenience for a Family, and private Waterleading on the Premises, and commanding the most complete view of Table Bay and its Shipping.

Also,—A HOUSE and PREMISES, situate near the Castle Bridge, in Hanover-street.

THIRD.—On THURSDAY, the 14th Sept., at Rondebosch,

TWO COTTAGES under Slate Roof, situated at Rondebosch, on the site of the Old Three Cups Inn.

TWO COTTAGES nearly opposite, also under Slate Roof, and adjoining the Dwelling of Mr. LANDER.

Also,—A Piece of Ground at New Lands, near the Main Road to Wynberg, and facing the Road to New Lands.

AND FINALLY.—On TUESDAY, the Nineteenth Day of September instant, the whole of his STOCK-IN-TRADE, at the well-known Harrington House, now called the HARRINGTON INN, consisting of the usual Fixtures and Appurtenances required and used in an Extensive Business, such as the Undersigned has for the last four years carried on as an Inn keeper.

Billiard Table &c &c.

The whole of the above Property being in good repair, and well tenanted, is to be Sold without the least Reserve, and liberal Strykgeld and Bonusses will be given.

The conditions of Sale will be made more favorable than usual to the purchasers.

The Annual rent of this Property is £230 sterling.

WILLIAM CRESSY.

N.B. To Let, the well known House, Stores, and Yards, known as the Harrington House, from the first of October next.

R. J. JONES, Auctioneer.

PEREMPTORY SALE OF VALUABLE
Landed Property
AT SIMON'S TOWN,
With Liberal Competition Money and Bonuses.

In the Estate of the late Mr. JOHN BRYANT.

THE Executors of the above Estate intend to sell by Public Auction on THURSDAY, the 28th instant, at 11 o'Clock, on the Spot, the following Property, consisting of a Piece of Land, in extent 1 morgen, 228 square roods, and 90 square feet, most eligibly situated for business in Simon's Town, being the Property formerly belonging to the late JOHN OSMOND, Esq.

This Property will be sold in Five Lots, viz.:—

Lot No. 1. With a Cottage under Thatched Roof, and a Smith's Shop under Slate Roof adjoining.

Lot No. 2. With a neat Cottage, built by the late Mr. BRYANT for his own use, fitted up with every convenience, having a Verandah in front and a Wooden Floor on the Stoep.

Lot No. 3. With a large Store, also built by the late Mr. BRYANT.

Lot No. 4. With a double storied Store, having a Smith's Shop attached.

☞ This Lot has the privilege of the use of the beach for building purposes.

Lot No. 5, A Plot of Ground, pleasantly situated between the Main Road and the Beach.

At the same time will be sold a Wooden House.

This Property was bequeathed by the late Mr. BRYANT *to his minor Son for a certain sum, but the Tutors of the said Minor not deeming it beneficial for him to accept the Legacy have applied to the Supreme Court to have the said Property sold for account of this Estate. The same is now sold pursuant to an order of Court, dated 25th ultimo.*

The Diagram and Plan may be seen, and further particulars ascertained, on application to the second Undersigned 129, Loop-street, Cape Town.

H. TENNANT,
J. G. BLANCKENBERG. } Testamentary. Executors.

Messrs BLORE & BARTMAN, Auctioneers.

In the Insolvent Estate of LETITIA MARY NAPIER

PUBLIC SALE OF VALUABLE
Landed Property,
AT WYNBERG.
ON FRIDAY,
The 29th Instant,

WILL be sold on the Spot, peremptorily to the highest Bidder, at 11 o'Clock precisely,

Certain piece of LAND with the BUILDINGS thereon, situate in the Cape District, at Wynberg, being part of the Place called "MODDER FONTEIN," together with a piece of Perpetual Quitrent Land adjoining thereto, measuring 8 morgen and 255 square roods of Freehold, and 7 morgen and 371 square roods of Perpetual Quitrent Land.

The BUILDINGS comprise a FAMILY RESIDENCE, containing 5 good sized Rooms, Entrance Hall, Pantry, Kitchen, &c., and the OUT-BUILDINGS consist of COACH HOUSE, STABLING, COW-HOUSE, &c.

This Property is well known as having been for many years the Residence of the late Major NAPIER; the soil is good, and the *Grounds* might be *tastefully laid out* at a trifling expense; a *Stream of Water* runs close to the House; and the Sale is particularly recommended to the notice of those who may wish to have a Comfortable and retired Summer Residence, at a convenient distance from Cape Town, and near to which the Omnibuses are constantly passing.

The Conditions of Sale are favorable and may be seen at the Office of the *Equitable Assurance and Trust Company*

E. THOMPSON, Sole Trustee.

SALE OF CLAIMS.

In the Insolvent Estate of *W. J. Louw*, of Koeberg.

THE Outstanding Claims, in the above Estate, (amounting to about £115, amongst which are some of a good nature,) will be offered for sale by Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer, on SATURDAY Next, the 16th Instant, at 11 o'clock.

F. GODF. WATERMEYER,
Cape Town, Sept. 9, 1848. For Trustees.

STELLENBOSCH,
WANTED IMMEDIATELY.

A Competent Bootmaker, to whom good wages and constant employment will be given.

C. MYBURGH.

Stellenbosch, September 3, 1848.

Dutch Goods.

THE REMAINDER OF THE DUTCH GOODS per *Animb*, will be sold by Messrs. BLORE & BARTMAN, on the Parade, on TUESDAY, the 12th instant.

O. J. TRUTER.

TEA.

DIRECT CAPER TEA, in 10 catty and 40 catty Boxes,

HYSON, in 5 do.
SOUCHONG, in 10 do.

ALSO,

Best China PRESERVED GINGER.

FOR SALE AT THE STORES OF
VENNING, BUSK & Co.

HOCKIN'S PATENT SEIDLITZ, SODA, LEMONADE, GINGERBEER and CARRARA POWDERS, Effervescing CHELTENHAM SALTS, RASPBERRYADE, and CITRATED KALI.—Also HOCKIN'S, celebrated POISON of CIVET, for destroying RATS, MICE, BEETLES &c. sold by J. T. POCOCK & Co. Wholesale Druggists, Cape Town.—Sole Agents at the Cape of Good Hope.

TURF NOTICE.

ENTRANCES for the SEPTEMBER MEETING must be sent to the Stewards, by 1 P.M. on

Saturday, September 16th,

and all Horses that have not run on the Green Point Course must be shown between 12 and 1 of the same day.

The *Turf Club Meeting*, (as before advertised,) will be held on FRIDAY, September 15th, at 2 P.M.

The *Turf Club Dinner* will be held on THURSDAY, *of the Race Week, as usual.*

T. B. BAYLEY, Esq., } Stewards.
CAPT. STANFORD. }

SALE OF
Landed Property,
IN THE COLD BOKKEVELD.

THE Undersigned has received instructions to sell on the Stoep of the Commercial Exchange,

ON SATURDAY,
The 16th September,
AT ½ PAST 12 O'CLOCK PRECISELY,

that valuable little Property, called

Drie Fonteinen,

situate in the Cold Bokkeveld, on the main road to the Interior, on which a good Country Trade has been carried on for several years.

The Property consists of DWELLING HOUSE, WAGON HOUSE, STABLES, detached SHOP, &c. It is furnished with excellent Kraals, and is abundantly supplied with the purest water from 3 never failing springs;—it is, moreover, planted with Fruit Trees, in great variety and number, and has excellent Garden Ground, together with a large Poplar Bush containing a good supply of wood for building purposes.

To *Merchants* wishing for a vent for a portion of their Merchandise, unattended by risk, and to *Shopkeepers* who may be in want of an eligible situation for business, the above Property is recommended.

Tanners will also find the present opportunity worthy of attention, as the *Wagenboom* grows in abundance in the adjacent mountains.

Cape Town, 30th August 1848.

J. G. STEYTLER, G. son.

FOR PUBLIC SALE,
AT RONDEBOSCH,
ON FRIDAY,
THE 22D SEPTEMBER NEXT,
That very valuable Property consisting of
ALBION WATER MILL,
WITH LARGE STORE-ROOMS,
A DWELLING HOUSE,

WITH a small DETACHED COTTAGE, OUT-BUILDINGS, &c., and

12 *Acres of Fertile Garden Ground,*

To this well-known Place belongs the celebrated Spring which gives a daily supply of 500,000 Gallons of the purest Water.

The Garden Ground will be divided and sold in eight Building Allotments, a Plan of which may be seen at the office of the Auctioneer, Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Grave-street.

For particulars, apply to Mr. CORDER, on the Premises.

---

85 OXEN AND COWS.

ON FRIDAY, the 15th September next, the Undersigned will cause to be sold at Mr. JAN BEYERS Place Stikland, without the least reserve, the above number of fat Oxen and Cows,—among which fat slaughter Oxen.

Said Cattle have been selected and brought up by Mr. HERCULES VAN SITTERT, and are warranted superior.

J. J. CRUYWAGEN, Jun.

Claremont, September 1, 1848.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

N.B. For private Sale, a Cart with Harness, and two trained Mules, four years old.

---

160 *Excellent Fat Slaughter Oxen and Cows.*

ON MONDAY, the 18th September, the Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. JAN BEYERS, Stikland, the above number of excellent fat Cattle, among which large fat slaughter Oxen and Cows, a few trained draught Oxen, colored teams, 20 Cows and Calves, among which superior Milch Cows. Also a dark-red *Namaqua Bull*, 6 years old, good saddle and draught Horses, &c. &c.

The above Cattle have been brought up from Namaqualand, and are in excellent condition.

H. ALBERTYN & Co.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

1,200 *Fat Sheep.*

THE Undersigned will cause to be publicly sold on TUESDAY, the 26th Instant, at the Place *Eenzaamheid*, of Mr. JACS. MYBURGH, the above number of fat Sheep, purchased for Cash by the Undersigned. They will be positively present on the day of sale, and not privately disposed of.

A. J. DU TOIT.

Vendue Office, Paarl, Sept 9, 1848.

Mr. G. L. STEYTLER, Auctioneer.

---

600 *fat Sheep and Goats, and*
30 *Bastard Draught Oxen*

WILL be sold on WEDNESDAY, the 20th instant, at the place of Mr. D. J. DE VILLIERS, D'Urban; they have been brought up by Mr. BIERMAN, and are in excellent condition.

Sept. 9, 1848. CH. G. JOUBERT.

Mr J G STEYTLER, Gs., Auctioneer.

HORSES and MULES

ON MONDAY, the 25th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at his residence in this Village—

2 thoroughbred and well trained Coach Horses.
20 thoroughbred 3 year old Horses, among which pairs to match.
50 fine large Mules, 2 and 3 years old, among which 3 teams trained.

Paarl, Sept. 7, 1848. J. J. DE VILLIERS, Paul son.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

☞ *A long Credit will be given.*

NOTICE.

THE Undersigned informs his numerous Friends and the Public in general, that he will, as before, again carry on his trade as a Butcher in Shamble No. 2, where daily may be obtained Beef, Mutton, Lamb and Veal of the best quality and at moderate prices. He also takes the liberty (in order to prevent misunderstanding, which may arise from a certain Advertisement in the *Government Gazette* of 31st August, signed *R. A. Zeederberg, Jr.*, by which it is notified, that the business, which had been carried on by Messrs. *C. L. Herman, D. A. de Villiers, R. A. Zeederberg, Jr.*, and himself, for the supply of Cattle and Sheep has ceased from the 9th Aug. 1848,) to lay before the Public the conditions, upon which we have dissolved.

J. GEORGE MULLER.

On this the Ninth day of the Month of August, 1848, *J. G. Muller, D. A. de Villiers, R. A. Zeederberg* and *C. L. Herman* agreed to dissolve the business by mutual consent, should *Morkel & De Villiers* consent, then

1. *R. A. Zeederberg, Jr.* and *D. A. de Villiers* agree and bind themselves and all their property, to pay as their own debts, all bills passed and the debts hitherto made for cattle purchased, for, and delivered to, the business, without recourse to *J. G. Muller* or *C. L. Herman*, whether for Bills passed by the firm, or for Bills passed by others in favour of the firm, and power is hereby granted to *R. A. Zeederberg, Jr.* and *D. A. de Villiers*, to collect all outstanding accounts till this day, and all outstanding debts of the Shamble No. 2, till ultimo June 1848, and to sell all wagons, horses, and cattle, now at hand, and everything belonging to the business, or purchased on the road, or still to be purchased, until this agreement can be communicated to the purchasers, in such manner, as they shall deem most expedient, to meet the payments, which, as aforesaid, they have agreed to pay, provided that all losses sustained upon such cattle or such debts collected, cannot afterwards be charged against *J. G. Muller* or *C. L. Herman*, the casual profits since 1st July, being therefore also assigned to them.

J. G. Muller and *C. L. Herman* bind themselves to afford the necessary assistance in the delivery of all these goods and effects, and also in the total winding up of the same; *Zeederberg* and *De Villiers* binding themselves to give for the use of *J. G. Muller*, from the droves of Sheep now on the road or to be brought up by *Van Blerk, Alterman*, and *Joh. de Beer*, 1200 Sheep, that is to say, not above six hundred Sheep from each drove, for which *J. G. Muller* agrees to pass bills for the value of the Sheep at prime cost, loss and costs, but without any commission, payable at four months, drawn by *J. G. Muller*, upon *A. M. Muller* in favor of *D. G. Muller*, and property signed by them. In consideration of the dissolution of this contract, and because *J. G. Muller* and *C. L. Herman* desist from everything, every item which *J. G. Muller*, according to the books appears to be indebted to the business on his own account until ultimo June is remitted to him, also the amount of the debts, under said date, of the hereunto mentioned persons, according to the books closed under said date, namely

G. VAN REENEN MULLER,
D. G. MULLER,
F. MULLER, G. Son, and
Widow J. G. MULLER.

R. A. Zeederberg and *D. A. de Villiers*, also binding themselves to take over as own debt of the business, the bill passed by *A. Muller*, entered in the books under No. 151, as bills receivable, and entered on the credit side of the books in the name of *J. G. Muller*, for which *J. G. Muller*, as a sett off of *C. L. Herman*, allows him the Sum of three hundred Pounds Sterling, to be paid with bills of fifty Pounds Sterling to be passed by *J. G. Muller*, in favour of *C. L. Herman*, the first payable this day four months, and the others in succession four months later, one after the other, and immediately to cede to *Zeederberg* and *de Villiers*, the contract and bond of *Morkel* and *de Villiers*.

Zeederberg and *de Villiers*, bind themselves, to take over, the above sum of three hundred Pounds Sterling, in part payment of the debt of *C. L. Herman*.

The parties declare to have entered into the above amicably and to have understood it, and to bind for the fulfillment thereof, each for his part, their persons and goods according to law.

(Signed) R. A. ZEEDERBERG, Jr.
J. GEORGE MULLER,
D. A. DE VILLIERS,
C. L. HERMAN.

Cape Town, 9 August, 1848.

Cape Town, Aug. 15, 1848.

WE, the Undersigned, PIETER LOURENS MORKEL and PAUL ZACHARIAS DE VILLIERS, trading under the Firm of MORKEL & DE VILLIERS, hereby declare to release Mr. J. G. MULLER from all responsibility touching or arising from this Contract, and accept in his stead, as responsible, and binding party, Mr. R. A. ZEEDERBERG, Jr, to which I, R. A. ZEEDERBERG, Jr., bind myself.

(Signed) MORKEL & DE VILLIERS.
" R. A. ZEEDERBERG.
Witness.
(Signed) J. F. HEYDENRYCH.
Aug. 15, 1848.

STELLENBOSCH
Omnibus Company.

THE Public are hereby informed, that the "*ENTERPRISE*" Omnibus of the above Company, will commence running between Stellenbosch and Cape Town, on MONDAY, the 11th instant.

This Conveyance will, until further notice, leave Stellenbosch for Cape Town on MONDAYS, WEDNESDAYS and SATURDAYS, at 6 o'clock A.M., from the Residence of Mr. W. C. STAPLETON, Mill-square,—and Cape Town for Stellenbosch, on the *same days* at 3 o'clock P.M., from the house of Mr. J. P. VOLSTEEDT, Burg-street.

A Tariff of Charges for Passengers and Parcels, may be seen at the Booking Offices above mentioned.

O. M. BERGH, Jr., Secretary.

Stellenbosch, 30th August 1848.

Negro Fund.

NO objections having been made to the List of Subscribers to the Negro Fund and the amount of the respective Contributions, as advertized in the Government Gazette and other newspapers of the 2nd June and subsequent dates,—It is hereby notified, that payment of the said Contributions, after deduction, *pro rata*, of the expense incurred by the Committee, will be made in the Town Hall from and after the 1st August next, on every MONDAY and THURSDAY, between 3 and 4 o'clock in the Afternoon.

All Parties holding proxies will be required to produce the same on the day of payment.

D. DENYSSEN, Chairman.

Cape Town, July 26, 1848.

Read Here!
GREAT REDUCTION.

IN consequence of the great demand for H DAUBY'S celebrated "Mouth Snuff," he is happy to inform his Town and Country Customers that in future he will be enabled to sell it at 1s. 6d. the lb. at his three Establishments in Cape Town, warranted superior to any ever manufactured in this Colony.

H. D. has also for Sale, best Leaf Tobacco at 54s. the 100 lbs., Manillas, Nos. 3, 4 and 5, Havanahs, Van Zan Dyks, Cubas, and every other description of Cigars of the best quality.

Shopkeepers and others will find these Establishments the most reasonable in Town.

N.B. H. D's. Mouth Snuff is warranted to keep.

Storeman Wanted.

WANTED immediately, a Storeman of unexceptionable character, to whom liberal wages will be given.

Inquire at No. 38, Bree-street, Cape Town.

NOTICE is hereby given to Relatives and Friends, that my beloved Husband Mr. GEORGE HOGG, departed this life, after a union of 3 years and 3 months, on the 6th September, at the age of 27 years, 11 months and 6 days.

ELIZA HOGG, born GIBBONS.

Cape Town, Sept. 8, 1848.

DIED of Apoplexy, our beloved Mother GEERTRUIDA MARGARETHA ROUX, Widow of the late CHRISTIAAN FREDRIK SCHWARTZ, at the age of 74 years, 11 months and 26 days; notice of which is hereby given to relatives and friends.

J. D. BOSMAN.
A. H. BOSMAN.

Cape Town, Sept. 8, 1848.

CLERK WANTED.

APPLICATIONS will be received for the situation of Clerk, until SATURDAY, the [illegible] Inst

C. C. WICHT,
Cashier,

Colonial Bank, 8th Sept. 1848.

NOTICE.

THE Undersigned hereby informs the Inhabitants of Cape Town and its environs, that has taken up his abode in Church-square, No. 4, to practise as a Physician, Surgeon and Accoucheur,

F. L. C. BICCARD,
Med. Chir. & Art. Obst. Doct.

☞ Advise to the Poor gratis, Mondays and Thursdays, from 7 till 8 o'Clock A.M.

Dry Stinkwood Planks, Cedar, &c.

FOR Sale a lot of superior dry Stinkwood Planks, Cedar Logs and Boards, and best Norway Planks 3 x 11, from 15 to 20 feet.

PHILIP STICHT, 54 Plein-street.

Sheaves for Sale.

AT the Stores of the Undersigned, at Six Shillings and Six Pence per 100.

Sept. 9, 1848. C. B. DREYER.

NOTICE.

THE Sale of Sheep of Mr. C. L. WENTZEL, advertised for the 13th instant, at Mr. J. VAN WAAL's, will not take place.

C. P. LINDENBERG, Auctioneer.

Stellenbosch, September 8, 1841.

GRAIN.

WHEAT, Meal, Barley, Oats, Bran, &c., of the best quality, on very moderate terms. For Sale at

M. PENTZ, Ms.

No. 44, Loop street.

P. S. M. P. will continue the business of his late Father, and endeavour to give his customers and the public every satisfaction.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late *Geertruida Margaretha Roux*, Widow of the late *Christian Fredrik Schwartz.*

ALL Persons having any Claims against this Estate, are requested to file the same with the Secretary Undersigned, within three Months from this date, and those indebted to the same, to pay their debts within that period.

J. D. BOSMAN,
A. H. BOSMAN, } Executors Testamentary.

Cape Town, Sept. 11, 1848.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES.

BEFORE the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on WEDNESDAY, the 13th September, at 10 o'clock, viz.:

J. P. F. Kirsten,.....	.....1st Meeting
J. M. Brink, Cs.	.....1st Do.
John Cannon,.....	.....2nd Do.
R. A. Campion,.....	.....2nd Do.

MARRIAGE.

In the New Dutch Reformed Church, by the Rev. A. FAURE, D.D., *on Friday, the 8th September 1848,*

Mr. Jan Pieter Korsten, to Miss Mary Maria Fowler.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Sept. 7. *Courier*, schooner, 136 tons, R. Wingfield, from the Crozets Aug. 6, to this port. Cargo oil.

J. Jearey, Agent.

7. *Brilliant*, bark, 249 tons, A. Craig, from Possession Island Aug. 29, to this port. Cargo guano. Passengers, Mr. Murray, and 6 in the steerage.

Thomson, Watson & Co., Agents.

7. *Britons Queen*, schooner, [illegible] Jones, from the Downs June 19, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mr. Nisbet, and 1 in the steerage.—Being a few letters.

W. Dixon & Co., Agents.

8. *Acasta*, bark, 327 tons, B. Robertson, from the Downs July 1, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mr. Carey, and 1 in the steerage. Brings mail.

R. Ginger & Co, Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Sept. 6. *Louisa*, schooner, T. Metcalf, to Mossel Bay.
6. *Water Witch*, schooner, [illegible] Mann, to Algoa Bay.
8. *Workington*, brig, W. B[illegible], to Port Natal.
9. *Rokeby*, bark, J. A. Trot[illegible], to London.
9. *Julia*, bark, J. La Croix, to London.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

Sept. 8. H.M. Steamer *Rosamond*, Commander J. Foote, to England.
8. *Neptune*, bark, C. Vautier, to Table Bay.

MARKT PRYZEN
Tot den 9 September 1848.

		Rds.	Sch.	St.		Rds.	Sch.	St.
Aloe per lb.....	Aloes per lb..	0	0	2	—	0	0	4
Amandelen, per lb..	Almonds per [illegible]	0	0	4	—	0	1	[illegible]
Apelen, per lb.....	Apples per l[illegible]	0	0	2	—	0	0	1
Abrikozen, per ditto	Apricots ditto	0	0	5	—	0	1	[illegible]
Aardappelen. per mud	Potatoes p mud	5	0	0	—	8	4	[illegible]
Azyn, per legger....	Vinegar per leg.	42	4	0	—	64	4	[illegible]
Boonen per mud.....	Beans per mud	15	0	0	—	27	2	[illegible]
Boter per pond.....	Butter per lb.	0	5	2	—	0	7	[illegible]
Brandewyn per legger	Brandy per leg.	260	0	0	—	284	0	[illegible]
Bokkevellen per stuk	Buck Skins e[illegible]	1	0	0	—	1	2	[illegible]
Drooge Ossenhuiden.	Dry Ox Hides	2	0	0	—	3	4	[illegible]
Eenden en Makouwen	Ducks & Mallards	1	4	0	—	1	5	[illegible]
Erwten per mud.....	Peas per mud	14	0	0	—	16	0	[illegible]
Garst dito.....	Barley per mud	3	5	0	—	4	0	[illegible]
Ganzen per stuk	Geese each .	2	0	0	—	2	3	[illegible]
Haver per mud.... .	Oats per mud	3	6	0	—	4	0	[illegible]
Hooi per 100 ponden	Hay per 100 lbs.	2	4	0	—	3	4	[illegible]
Hoenders per stuk .	Hens each .	0	5	2	—	1	0	[illegible]
Houtskolen per zak..	Charcoal p[illegible]	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Honig per pond	Honey per lb.	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Kalkoenen per stuk..	Turkeys each	3	0	3	—	5	2	[illegible]
Kaf per 16 zakken..	Chaff 16 sacks	30	0	0	—	48	4	[illegible]
Koorn per 10 mud...	Wheat pr. 10 [illegible]	114	0	0	—	160	4	[illegible]
Linzen per mud	Lentil per mud	25	0	0	—	31	0	[illegible]
Melies dito	Maize do..	9	7	0	—	10	0	[illegible]
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 [illegible]	15	0	0	—	15	7	[illegible]
Okkernooten pr. lb..	Walnuts per [illegible]	0	1	4	—	0	1	[illegible]
Oliphantstanden p. lb.	Elephs. Teeth	6	5	0	—	1	0	[illegible]
Peren per pond.....	Pears per pond	0	0	2	—	0	0	[illegible]
Persiken dito.....	Peaches do.	0	0	2	—	0	0	[illegible]
Rog per mud.....	Rye per mud	5	4	0	—	5	4	[illegible]
Rozynen per lb.....	Raisins per lb.	0	0	5	—	0	0	[illegible]
Tabak dito.....	Tobacco do.	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins	0	2	4	—	0	4	[illegible]
Stroo per 16 zakken..	Straw p. 16 sacks	20	0	0	—	25	0	[illegible]
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk....	Lion, Tiger & Ostrich Skins	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Uijen per mud.....	Onions per mud	9	0	0	—	12	0	[illegible]
Varkens, gemeste....	Pigs, fattened	0	0	0	—	0	0	[illegible]
——ongemeste..	—— unfattened	5	0	0	—	6	4	[illegible]
——speen.....	—— sucking	2	0	0	—	2	4	[illegible]
Vederen, Struis p. st.	Feathers, Ostrich	0	5	0	—	0	6	[illegible]
——bedde p. lb.	——Bed per lb.	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow	0	0	0	—	0	1	[illegible]
Vygen dito.....	Figs per lb..	0	2	2	—	2	4	[illegible]
Wyn, ordinaire p legger.....	Wines, ordinary per leaguer	60	0	0	—	64	2	[illegible]
Wol, schapen, p. pond	Wol, com. p[illegible]	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Wol, fyne, dito.....	Wol, fine, do.	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per [illegible]	2	0	0	—	2	1	[illegible]
Zout per mud.....	Salt per mud	3	0	0	—	3	4	[illegible]
Zuurlemoenzap per..	Lemon Juice per ½-aam							
½-aam.....		0	0	0	—	0	0	[illegible]
Zoolleder per ½ huid.	Sole Leather	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Zeep per pond.....	Soap per lb.	0	2	0	—	0	2	[illegible]

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 1[illegible] Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92, Wale-street, } PROPRIETOR